

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
29
AVRIL

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr

Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64^e année
2011
N° 11-17 - 1,20 €

OUVERTURE magasin
PISCINE
Pré-de-Corday - SARLAT
INSTALLATION **CONSEILS**
VENTE PRODUITS
ROBOTS - VOILETS
ENTRETIEN - SAV
Frédéric BLEYNIE
Sarlat BDM Piscine Création Loisir
05 53 31 96 90 bdm.piscine@orange.fr

Des dégradations sur les chemins de randonnée



De mauvais plaisants s'acharnent depuis un an à détruire le mobilier mis en place par la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir à l'intention des touristes qui veulent découvrir notre territoire en empruntant les itinéraires de promenade et de randonnée.

[Lire page 8](#)

Une médiathèque à Terrasson



La médiathèque et la Maison du temps libre ouvriront leurs portes au public le mardi 3 mai

[Lire page 14](#)

Musiques classique et profane



Un concert sera donné le dimanche 1^{er} mai à la cathédrale de Sarlat au profit des œuvres sociales du Lions club

[Lire page 20](#)

CHUTE LIBRE EN TANDEM

**IDÉE CADEAU
OFFREZ UN SAUT**

AÉRODROME DE SARLAT/DOMME
AVRIL À OCTOBRE 2011
RESERVATION : 06 03 97 24 06
OU
SUR LE SITE INTERNET
WWW.CHUTELIBRE.FR

Les lycéens du Pré-de-Cordy en Italie



Faire découvrir de grandes villes d'Italie aux élèves de première est une tradition qui se perpétue au lycée Pré-de-Cordy.

Ainsi, quatre professeurs, dont certains amoureux de l'Italie depuis longtemps, ont suscité chez les jeunes le virus de ce pays magnifique, et plus généralement celui des voyages.

Ensemble ils ont parcouru les villes, les musées, les places... chaque fois plus riches d'un nouveau savoir mais surtout plus riches d'un nouveau regard porté sur la vie.

Il apparaît primordial en effet que l'école puisse encore favoriser la découverte de l'autre, l'apprentissage des codes culturels classiques, la fréquentation d'œuvres d'art essentielles.

Les accompagnateurs ont un leurs connaissances pour enrichir les visites, rendre plus aisé l'accès à une culture parfois complexe mais indispensable dans la perspective d'études supérieures.

Du lundi 4 au dimanche 10 avril, deux classes sont donc parties à la rencontre de cités merveilleuses chargées d'histoire et de culture : la Florence des Médicis, de Michel-Ange et de Brunelleschi ; Vérone la colorée, ses arènes, sa place delle Erbe, son balcon... où deux élèves ont déclamé l'échange des amants célèbres, Juliette appelant son Roméo : " Roméo, Roméo, pourquoi es-tu Roméo ? ", et le jeune Montaigu lui répondant au nom de l'amour.

Enfin, Venise la Sérénissime, le palais des Doges, la Fenice, la

descente magique du Grand Canal, la balade sur la fondamenta Zattere...

Il reste des souvenirs, des témoignages d'une semaine exceptionnelle à lire sur le blog et quelques mots d'émerveillement parfois maladroitement exprimés par des jeunes filles éblouies par la beauté des sites.

" C'est un crescendo... Florence, Vérone puis Venise ! Il faudra que nous y revenions... c'est tellement magique, tellement beau ! ".

Le pari est gagné.

L'art, la culture sortent vainqueurs... et c'est tant mieux !

Mai musical avec Musique en Sarladais

La saison se poursuit.

Dimanche 1^{er} mai à 17 h à la cathédrale de Sarlat, l'Ensemble vocal de Sarlat et l'Ensemble vocal de Terrasson se sont associés pour soutenir les œuvres sociales du Lions club.

L'entrée sera libre et gratuite mais les membres du Lions club solliciteront votre générosité à la sortie.

Jeudi 5 à 20 h 30 à l'Ancien Evêché, salle Molière, au-dessus de l'Office de tourisme, après les mélodies françaises, italiennes et russes présentées en mars, l'ensemble De Vive Voix continue sa série piano et chant avec des lieder romantiques allemands de Franz Schubert, Robert Schumann et Richard Strauss.

Entrée libre.

Samedi 7 à 20 h 30 à la cathédrale de Sarlat, l'Ensemble vocal de Sarlat participera à un concert exceptionnel, à l'invitation de l'Ensemble vocal de Brive.

Le chœur et l'orchestre de l'Ensemble vocal de Brive interpréteront un programme entièrement consacré à Mozart : " Te Deum ", extraits des " Vêpres d'un confesseur " et " Messe du Couronnement ".

L'orchestre, composé de dix-neuf musiciens de la région, les solistes et les chœurs seront dirigés par Christophe des Longchamps et Jean-Marie Fichter.

Le prix des places est fixé à 13 € et à 8 € en tarif réduit.

Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans.

La Gaule sarladaise

C'est le dimanche 1^{er} mai qu'aura lieu l'ouverture de la pêche des carnassiers au vif et aux leurres.

Il faudra toutefois patienter jusqu'au 21 pour pêcher le sandre et au 18 juin pour le black-bass.

L'AAPPMA de Sarlat effectuera la vidange de son étang de Saint-Vincent-Le Paluel dans le courant du mois de mai afin d'aleviner en brochetons la Dordogne.

Périgord Voyages
organise une sortie pour la

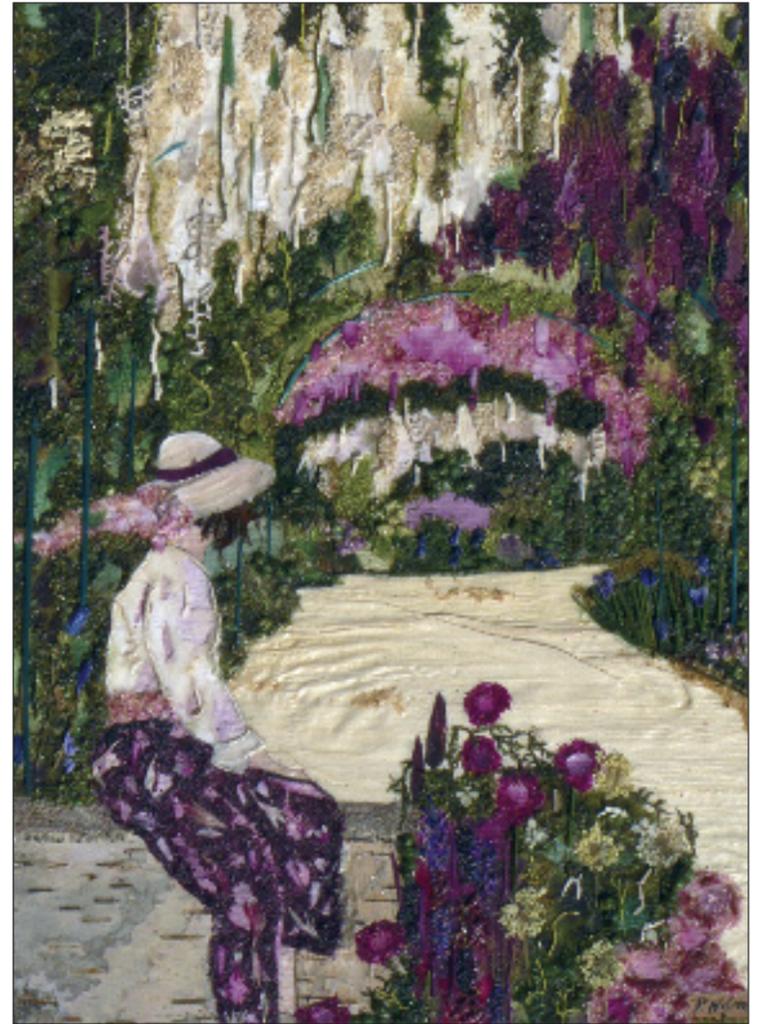
Fête de l'estive à ALLANCHE (CANTAL)

Samedi 28 mai

52 € : petit déjeuner déjeuner bœuf à la broche, boissons
Transport en autocar de tourisme - Départ de Sarlat

Renseignements et inscriptions au **05 53 59 01 48**

Peintures végétales



L'artiste Patricia Nénair exposera du 16 au 31 mai à la galerie du Badaud, au 4 de la rue Magnanat à Sarlat.

La technique de ce peintre est atypique.

En effet, elle n'utilise absolument pas de peinture mais des végétaux : fleurs, écorces, mousses, lichens qui, récoltés, séchés et broyés, donneront une palette de couleurs incroyablement riche et variée qu'elle travaillera alors avec les doigts et de la colle !

Ses collages de matières végétales et de pigments permettent une composition volontairement aléatoire à ce stade et donnent modelé et relief aux formes et au discours des couleurs.

Quand on a la chance d'habiter le sud de la France, comment ne pas être attiré par cette nature si riche, exultante et généreuse. Patricia Nénair la célèbre avec bonheur.

De la figuration à la libre transposition, elle explore tout ce que la nature lui a fourni.

Ces œuvres obéissent à une calligraphie sensible dans une atmosphère où la réalité se pare parfois d'un brin de romantisme et reflète l'intimité et la communion permanente avec la nature.

A découvrir absolument !

SARLAT
LE SESAME
Traiteur
vous propose ses
spécialités marocaines
Couscous, tajines, pastillas

LIVRAISON à DOMICILE

Tél. 06 08 42 55 28
05 53 59 62 83

Sictom du Périgord Noir

Au plus près de vous pour un tri de qualité

Jusqu'au 9 juin, les animatrices du Sictom parcourent les cinquante-cinq communes du syndicat dans un véhicule floqué aux couleurs du service. Les sacs jaunes et les sacs noirs sont distribués avec un sac de précollecte pour le verre.

Un doute, une question ? N'hésitez pas à leur en faire part.

Notez les dates et lieux de permanences.

Vendredi 29 avril, à Domme, de 8 h 30 à 12 h sur le parking devant la mairie ; de 12 h 30 à 14 h 30 à Maison Neuve et aux Vergnolles ; de 15 h à 17 h à la Pauliague et à la Canette.

Lundi 2 mai, à Castelnaud-La Chapelle, de 8 h 30 à 12 h à l'école et à Tournepike ; de 12 h 30 à 14 h 30 à la Treille ; de 15 h à 17 h dans le bas des Milandes.

Mardi 3, à Castelnaud-La Chapelle, de 8 h 30 à 12 h à l'école et à Tournepike ; de 12 h 30 à 14 h 30 à La Chapelle-Péchaud ; de 15 h à 17 h aux Ramonets.

Mercredi 4, à Cénac-et-Saint-Julien, de 8 h 30 à 12 h à la mairie ; de 12 h 30 à 17 h sur le parking de Shopi.

Jeudi 5, à Cénac-et-Saint-Julien, de 8 h 30 à 9 h 30 à l'école (en face avec barrière) ; de 10 h à 12 h à Saint-Julien et à Simon ; de 12 h 30 à 15 h 30 sur la place du marché ; de 16 h à 17 h à l'école.

AFFICHES GRAND FORMAT

IMPACT VISIBILITÉ EFFICACITÉ

05 53 59 00 38

DÉSTOCKAGE MASSIF*

du 2 au 14 mai

Jusqu'à - 50% **

MEUBLES
SALONS
LITERIE

Mark 24
à côté Meubles Rousset
VÉZAC 24220 - 06 14 22 23 55

508 043 510 RCS Sarlat

* spécial soldes flottants - ** sur tous les articles signalés en magasin

Les béatitudes du Croquant

Cette pièce est bien sombre. Par la fenêtre voilée, à peine un peu de jour, et sur la table, des chandelles mortes. Autour d'un grand plat ovale. Qui attend qu'on se serve. Tout un régiment de grosses crevettes en rang d'oignons, émergeant au garde-à-vous de leur garniture de varech. Et moi je suis en retard, mon épouse a déjà fini que je n'ai pas encore commencé ! Ma mère, elle, ne dit rien. Soudain, tournant mon regard de l'autre côté, qu'est-ce que je vois ? Mais c'est mon père ! Je me jette sur lui, sa chaise bascule presque en arrière au moment où d'une main tâtonnante il essaie d'appuyer sur l'interrupteur, à côté de la porte. Je m'entends distinctement crier : " Oh ! mon papa ! ", puis une plainte sourde, rauque, sort de ma bouche en continu... comme ce matin de février où ma sœur m'apprit au téléphone que mon père venait de mourir dans son lit ! Mais j'ai peur d'ameuter toute la maison... et je me réveille les yeux baignés de larmes. Comme là, maintenant, écrivant ces lignes. Les yeux grands ouverts dans le noir, je songe. Moi qui ne me souviens jamais de mes rêves ! Une pâle clarté s'insinue sous les volets, le matin est là. Et puis on entend une petite voix flûtée : " Je peux venir ? ". Trois secondes après, le petit bonhomme est dans les draps, pelotonné entre nous ! Oubliées les ténèbres de la nuit, la vie est de retour, et les questions sur les scorpions noirs, et les agaceries, et le jeu du prisonnier condamné à la chatouille perpétuelle...

N'empêche, je n'arrête pas d'y penser ! La matinée est bien avancée que j'en suis encore à me poser toutes ces questions qui hantent nos pauvres cervelles face aux réalités insaisissables des limbes de l'existence. Croyant pratiquant, athée breveté ou champion du doute méthodique, qui d'entre nous peut se targuer d'être à l'aise au contact de la mort ? Fut-il immatériel comme dans le rêve. Qui n'est jamais qu'une des formes de la pensée. Et la pensée elle-même, n'est-elle pas réelle ? Surtout à ces moments où, portée sur l'aile de l'émotion, elle nous emporte loin de tout. Dans ces régions reculées de l'âme où le souvenir ne demande qu'à revivre. Bientôt dix ans que mon père est parti rejoindre ma mère. Bien suffisant pour que, le temps faisant son œuvre, ses traits se perdent dans ce flou lumineux qui, comme un halo, nimbe sa mémoire. Et ce rêve qui me le rend, intact, je dirai surréel, plus vrai que vrai ! Sans mots, par sa seule présence, que voulait-il me dire ? D'où vient-il, après toutes ces années, avec ma mère retrouvée, impressionner la pellicule en noir et blanc de mon esprit endormi ? J'ai beau me torturer les neurones, pas de réponse ! Et me voilà avec mon pauvre rêve sur les bras... Voyez, je vous parle de tout ça, à vous, parce que ça vous est certainement arrivé aussi, eh bien je suis obligé de m'arrêter pour souffler ! Oui, souffler, prendre le temps de calmer ma poitrine oppressée. J'étais si content de revoir mon papa ! Je le serrais dans mes bras ! Avec la ferveur du petit garçon que je fus ? Pourtant dans le rêve il était âgé, ma mère également. Et je reste là, avec cette hallucination, comme une poule qui a trouvé un couteau. Encore une fois, qu'avait-il à me dire ?

Parce que vous connaissez l'histoire, pas moyen de croire que ce rêve n'ait pas de sens pour moi. J'ai trop lu Freud pour imaginer pouvoir m'en tirer tout seul, Tobie Nathan lui-même ne disant pas autre chose. De là à cesser de gamberger comme un idiot... Obstinées, mes synapses font le grand écart pour essayer de rattraper des bribes de signification. C'est plus fort que moi, mon esprit comme une mouche folle tape au carreau du néant. Et je me rappelle être tombé un jour sur cette formule qui m'avait plu au-delà de toute mesure : " Cette ultime initiation que le profane appelle la mort "... Se peut-il, oui se peut-il que la fin pour nous ne soit qu'un début ? Le début de quoi ? Riez si vous voulez, mais depuis la nuit des temps tous les hommes, tous les peuples répandus sur la surface de la terre n'ont-ils pas vécu dans cette espérance ? Et nos morts, une fois passés dans l'éternité, sont-ils heureux ou malheureux ? Reviennent-ils nous voir ? Pas sûr qu'il faille avoir peur de la mort, mais comment ça se passe, après ? Qui ne s'est pas soumis à ce feu roulant de questions lors du deuil d'un être cher ? Où qu'ils soient, nos morts, si seulement on savait qu'ils n'ont pas besoin de nous !

Les rêves nous ouvrent des portes. Dont nous n'avons pas les clés ! Alors, Grosjean comme devant, que faisons-nous ? La seule chose qui soit à notre portée : élucubrer ! Nous rattachant au premier fêtu de paille sur la houle des interprétations. Au petit bonheur la chance tâchant de démêler si peu que ce soit l'écheveau de sens qui nous taraude la conscience. En orbite autour de quel astre dans les espaces pourtant si familiers de l'esprit ? Mais avec, fût-elle illusoire, l'amère satisfaction d'avoir, on peut dire physiquement, embrassé encore une fois, sur l'écran de notre rêve, l'ombre chérie dont un jour, à notre tour, nous connaîtrons le sort. Pour la retrouver ?

Jean-Jacques Ferrière

CHAUSSURES HOMME

Sledgers

Jardel

64, rue de la République - SARLAT

Cimetière de Sarlat

Toute personne ayant des informations sur la concession Marie Robert, née Bazilet, située au cimetière de Sarlat, plan 2, n° 821 (B), section A, allée n° 2, tombe n° 94, est priée de contacter le service état civil - cimetière, tél. 05 53 31 53 49 ou 06 74 79 49 76.

Les brèves de la semaine

Immigration

La France a fait bloquer le 17 avril tous les trains d'immigrés tunisiens et de militants des droits de l'homme au départ de Vintimille et en direction de la Côte d'Azur ; la Commission européenne a estimé le 18 que la France était dans son droit. Toutefois, le gouvernement envisageait le 23 avril de demander la suspension des accords de libre circulation de Schengen pour faire face à l'afflux de migrants clandestins.

L'Institut national d'études démographiques (Ined) a publié le 21 avril une enquête sur la ségrégation d'où il ressort par exemple que 42 % des immigrés d'Afrique, du Maghreb et de Turquie résident dans les 10 % des quartiers où le chômage est le plus élevé et représentent 28 % de la population des quartiers dits sensibles ; mais les enfants d'immigrés s'intègrent mieux que leurs parents ; seuls 35 % d'entre eux sont concentrés dans les quartiers les plus pauvres.

Ecole

Au moins 1 500 classes devraient être fermées dans le secteur public à la rentrée prochaine, ce qui provoque des manifestations des syndicats et des parents ; le secrétaire général de l'enseignement catholique, qui a perdu 4 600 postes en deux ans, a estimé pour sa part le 18 avril qu'il ne serait pas en mesure d'assurer partout cette rentrée.

Aviation

Un navire français a quitté Dakar le 22 avril pour se rendre sur la zone de l'accident du vol AF447 au large des côtes brésiliennes afin de tenter de récupérer les boîtes noires de l'appareil.

Fête du travail

A l'occasion de la Fête du travail, comme chaque année l'Union locale CGT du Sarladais organise le 30 avril en soirée son repas spectacle suivi d'un bal gratuit à la salle Paul-Eluard à Sarlat.

L'orchestre international Tony Bram's proposera son spectacle intitulé " Du Cotton-club au Moulin-Rouge ".

Le repas sera servi dès 19 h.

Au menu : apéritif, soupe campagnarde, terrine de campagne, pintade rôtie et sa garniture forestière, salade, fromage, tarte aux pommes et boule de glace à la vanille, vin ordinaire et café compris.

Le prix est fixé à 25 € pour les adultes et à 15 € pour les enfants de moins de 12 ans.

Réservations au 05 53 59 36 16 ou 06 08 55 02 15.

A 22 h 30, bal populaire gratuit.

Rémunérations

Selon un décret paru le 17 avril au Journal officiel, le congé de maternité va être pris en compte à partir de 2012 dans le calcul des pensions de retraite ; cette mesure destinée à réduire les inégalités entre hommes et femmes n'est pas rétroactive.

Vivement critiqué par les syndicats, le ministre du Budget a annoncé le 19 avril le maintien du gel de l'indice qui sert au calcul du traitement des fonctionnaires.

Après plusieurs jours de débats, Nicolas Sarkozy a décidé le 20 avril d'imposer aux entreprises de plus de cinquante salariés le versement à leur personnel d'une prime obligatoire (dont le montant sera à négocier) si elles augmentent leurs dividendes ; les entreprises de moins de cinquante salariés seront incitées à verser une prime identique qui sera exonérée de charges fiscales. Le patronat dénonce une ingérence dans la vie des entreprises.

Emploi

Selon les projections de l'Insee, publiées le 21 avril, le nombre de personnes actives devrait continuer à augmenter en France au cours des prochaines décennies ; il passerait de 28,3 millions en 2010 à 30,1 en 2030 et à 31,2 en 2060.

Santé

Les images apposées depuis le 20 avril sur les paquets de cigarettes sont destinées à choquer les fumeurs ; mais buralistes et cigarettiers doutent de leur efficacité, d'autant qu'elles n'occupent que 40 % du dos des paquets.

Climat

Pour des raisons climatiques, les allergies respiratoires ont connu un pic au mois d'avril avec plusieurs semaines d'avance sur la saison ; elles atteignent une personne sur quatre et sont souvent à l'origine de l'asthme.

Le déficit de pluies accumulé depuis le début de l'année dans une grande partie du pays provoque une baisse préoccupante des nappes phréatiques ; plusieurs départements ont déjà pris des mesures en vue de limiter l'utilisation de l'eau. La ministre de l'Écologie a annoncé la mise en place d'ici la mi-mai d'un comité sécheresse chargé de faire régulièrement le point de la situation sur l'ensemble de la France.

Energie

Malgré les oppositions, le gouvernement n'envisage pas de renoncer à la recherche scientifique sur le gaz de schiste pour mieux mesurer les conséquences de l'exploitation éventuelle de ce nouveau type d'énergie.

Exposition

En cette période de Pâques, le tableau consacré aux pèlerins d'Emmaüs est au cœur de l'exposition " Rembrandt et la figure du Christ ", présentée actuellement au musée du Louvre.

Faits divers

Un père de famille de Nantes est soupçonné d'avoir assassiné le 3 avril sa femme et ses quatre enfants pour leur dissimuler sa double vie et ses dettes.

Succès

Aurélien par la réussite d'un premier album, " Spiritus Dei ", qui s'est vendu à plus de 800 000 exemplaires, les Prêtres du diocèse de Gap en ont sorti un nouveau, " Gloria ", le lundi de Pâques.

Décès

L'actrice Marie-France Pisier est décédée dans sa villa de Saint-Cyr-sur-Mer le 24 avril à l'âge de 66 ans. Comédienne engagée, elle était connue notamment pour ses interprétations dans le cinéma d'auteur.

Garde à vue

Le président du Conseil national des barreaux a rappelé le 17 avril que les avocats devaient appliquer les nouvelles règles de la garde à vue ; il s'agissait d'un rappel à l'ordre alors que le bâtonnier des Deux-Sèvres avait demandé aux avocats de permanence de son département de ne pas suivre ces règles.

Circulation

Le premier pont courbe à haubans reliant la presqu'île de Crozon à Brest a été inauguré le 17 avril ; son tablier décrit une courbe de 515 m de long à 40 m au-dessus de l'Aulne.

Face à la hausse du prix de l'essence et de celui des transports publics, de plus en plus de personnes ont recours au covoiturage ; elles seraient déjà trois millions à pratiquer ce système.

Le chiffre de la semaine

1,70 m

C'est l'altitude qu'ont perdue certains quartiers de Bangkok en soixante ans. La capitale thaïlandaise s'enfonce en effet inéluctablement dans la mer. A l'échelle 2100, la ville pourrait être entièrement engloutie. Auparavant, plusieurs quartiers deviendraient inhabitables, tandis que d'autres connaîtraient des inondations de plus en plus fréquentes.

Cette catastrophe annoncée est due en grande partie à la nature argileuse du sol, mais aussi à la surexploitation de la nappe phréatique et au poids des buildings dans cette mégapole qui compte plus de 10 millions d'habitants. Le gouvernement thaïlandais a installé des digues le long du fleuve qui traverse la ville et prévu plusieurs systèmes de pompage et de canalisations, cependant certains experts pensent qu'il est déjà trop tard.

Marché

du mercredi 27 avril

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,90 ; agata, 0,95 à 1,25 ; amandine, 1,95 ; roseval, 2,25. Chou-fleur (pièce), 1 à 2,80. Chou vert (pièce), 1,50 à 2. Carottes, 1,15 à 1,85. Poireaux, 1,75 à 3,50. Courgettes, 1,75 à 2,60. Aubergines, 2,25 à 2,90. Poivrons : verts, 5,50 ; rouges, 5,80. Céleri branche, 1,80 à 1,95. Céleri-rave, 1,90 ou 2,50 pièce. Navets, 1,75 à 3,50. Brocolis, 2,40. Tomates : 1,95 à 3,50 ; grappe, 2,35 à 5,50. Ail, 5,40 à 8,50. Oignons, 1 à 2,50 ; rouges, 1,85 ; blancs, 1 à 1,95 la botte. Aillet, 1 la botte. Echalotes, 3,60 à 5,50. Epinards, 2,40. Endives, 1,75 à 2. Radis : 1 à 2 la botte. Blettes, 1 à 1,50 la botte. Artichauts, 1,60 à 1,80 pièce ou 3 les deux ou 5 les trois ; poivrade, 3,50 le bouquet. Concombre, 1 à 1,45 pièce. Haricots cocos plats, 3,95. Salades (pièce) : laitue et feuille de chêne, 0,70 à 0,80 ou 2 les trois ; batavia, 0,70 à 0,80 ou 1,50 les deux ou 2 les trois. Fèves, 2,80. Fenouil, 2,40 à 2,85. Champignons de Paris, 4,40 à 5,50. Betteraves rouges cuites, 3,90 à 3,95. Persil, 1 le bouquet. Plantes aromatiques, 1,15 le bouquet. Petits pois, 4,80 à 5,80. Asperges : blan-ches, 4,50 à 5 la botte de 1 kg ; en vrac, 4 ; pointes, 2,50 la botte de 500 g. Panais, 4,50.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : fuji, 1,75 ; golden, 1,40 à 1,75 ; sainte-germaine, 1,60. Poires : williams, 2,15 ; conférence, 2,25 ; abatte, 3,80 ; passe crassane, 2,15. Clémentines, 3,25. Kiwis, 1,50 à 2,25. Noix, 3,40. Fraises, en barquettes de 500 g : gariquettes, 4,50 ; cléry, 3 à 3,50 ; charlotte, 2 à 3,50 ; en barquettes de 250 g, gariquettes, 1 à 2,50 ; cléry, 2. Fraises des bois, en barquettes de 125 g, 2,50.

Pour votre **Cérémonie de Mariage**



Offrez-vous une **Voiture de collection** avec chauffeur

Tel. 05 53 30 24 63 - 06 85 41 22 61

Avis divers

Changement de propriétaires au Tabac Presse LE HAVANE avenue Thiers à Sarlat. M. et Mme ARCHAMBAULT seront heureux de vous accueillir à compter du jeudi 5 mai.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

Ouvert du **NOUVEAU** lundi au samedi *Midi et Soir*

La Brasserie sarladaise

Le Pontet - SARLAT
Anciennement LE TURBO

vous propose

3 plats du jour au choix à 7 €
1 formule à 10 €
1 formule à 12 €
- Carte variée -

Repas de groupes - Plats à emporter
05 53 29 65 06

Cinéma

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

LE BAL DES VAMPIRES (VO) - Vendredi 29 avril à 19 h 30 ; lundi 2 mai à 14 h 30 ; mardi 3 à 20 h 30.

TITEUF, LE FILM (3D) - Vendredi 29, samedi 30, dimanche 1^{er} mai et lundi 2 à 14 h 30.

*** SCREAM 4** - Vendredi 29 et samedi 30 à 22 h ; dimanche 1^{er} et lundi 2 à 20 h 30.

RIO (3D) - Vendredi 29 à 14 h 30 ; dimanche 1^{er} à 17 h ; mardi 3 à 14 h 30 et 20 h 30.

SOURCE CODE - Vendredi 29 à 19 h 30 et 22 h ; samedi 30 à 14 h 30 et 22 h ; dimanche 1^{er} à 14 h 30 et 20 h 30 ; lundi 2 à 14 h 30.

LA FILLE DU PUISATIER - Vendredi 29 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; samedi 30 à 19 h 30 ; dimanche 1^{er} à 14 h 30 et 17 h ; mardi 3 à 14 h 30 et 20 h 30.

JE N'AI RIEN OUBLIÉ - Vendredi 29 à 14 h 30 ; lundi 2 à 20 h 30.

**** THOR (3D)** - Vendredi 29 à 19 h 30 et 22 h ; samedi 30 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 1^{er} à 14 h 30 et 20 h 30 ; lundi 2 et mardi 3 à 20 h 30.

**** Opéra : LE TROUVÈRE (VO)** - Samedi 30 à 19 h.

RIO (2D) - Samedi 30 à 14 h 30.

LA CROISIÈRE - Samedi 30 à 19 h 30 ; dimanche 1^{er} à 17 h ; mardi 3 à 14 h 30.

PINA (3D - VO) - Dimanche 1^{er} à 20 h 30.

**** THOR (2D)** - Dimanche 1^{er} à 17 h.

**** GLORIA (VO)** - Lundi 2 à 14 h 30 et 20 h 30.

DE L'EAU POUR LES ELÉPHANTS - Mercredi 4 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 5 à 20 h 30.

FAST AND FURIOUS 5 - Mercredi 4 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 5 à 20 h 30.

L'OURS ET LE MAGICIEN - Mercredi 4 à 10 h.

MARDI, APRÈS NOËL - Jeudi 5 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,80 €
SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,20 €
- tous les jours à 14 h 30 sauf le dimanche
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.

4,50 € pour les moins de 5 ans.
Avec la carte CINÉREX, tous les jours à toutes les séances, **5,20 €** ou **5,40 €** selon la carte.
Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**.
2 € de supplément pour les films en 3D.

*** Interdit aux moins de 12 ans.**
**** Séances à heure précise.**

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le **08 92 68 69 24**

www.cinerex.fr

DÉMÉNAGEMENTS

toutes destinations
Paris ↔ Périgord
toutes les semaines
GARDE-MEUBLES
SOULHIOL-NOYER
25 bis, rue de Cahors - SARLAT
05 53 30 42 23

Nos joies... Nos peines...

Du 18 au 24 avril

Naissances

Elise Mercier, Sainte-Nathalène ; Inès Sartran, Saint-Crépin-Carlucet ; Louna Martinelli, Souillac (46) ; Maëlys De Oliveira, Carsac-Aillac ; Manon Lespinasse, Calviac-en-Périgord ; Paloma Ocariz, Saint-Geniès ; Raphaël Duarte, Le Buisson-de-Cadoux ; Théo Laval, Sarlat-La Canéda.

Meilleurs vœux aux bébés.

CHAUSSURES HOMME

pierre cardin paris

Jardel
64, rue de la République - SARLAT

Anciens de Saint-Joseph

Organisée par l'Association des anciens de Saint-Joseph, la fête des anciens élèves se tiendra le dimanche 15 mai.

La manifestation sera présidée par Bertrand-Hugues Abtey, de la promotion 1960, expert économique et financier, professeur à l'université Paris II et conseil auprès de grandes entreprises, mais aussi auteur de romans historiques médiévaux.

9 h, accueil ; 9 h 30, messe célébrée par le père Demoures, aumônier ; 10 h 30, cérémonie au monument aux Morts ; 10 h 45, assemblée générale de l'association : bilans moral et financier, élection de conseillers, rencontre avec le directeur et l'aumônier du collège ; 12 h 15, apéritif, dédicaces ; 12 h 45, repas.

Merci de vous inscrire avant le 8 mai, de préférence par e-mail : stjosarlat@free.fr ou par télécopie au 09 57 45 89 17.

Adresse postale : Association des anciens de Saint-Joseph, boulevard Eugène-Le Roy, 24200 Sarlat.

Entr'aide mamans

L'association Entr'aide mamans organise une distribution gratuite de vêtements et de chaussures (printemps et été) pour les enfants de 0 à 2 ans le jeudi 28 avril de 14 h 30 à 17 h dans son local, 8, avenue Brossard (route de l'hôpital) à Sarlat.

LE SPÉCIALISTE

EN MARBRERIE FUNÉRAIRE DU GRAND SARLADAIS... depuis 3 générations

Fabrication de FOSSES béton armé
Pose de FOSSES préfabriquées (en cas d'urgence)
CAVEAUX en granit
PLAQUES gravées en granit

Marbrerie Funéraire MARTEGOUTE
Le Couderc - ST CYBRANET
05 53 28 24 70 - 06 74 44 24 09
philippe.martegoute@orange.fr

duo

Ma 2^{ème} PAIRE
1€ POUR DE PLUS
même en progressifs solaires
Pour 100% des corrections

- Voir conditions en magasin

François SENILLON
Opticien - Place Pasteur
SARLAT - Tél. 05 53 59 06 42
www.opticiens-atol.com

Mémento du dimanche 1^{er} mai

SARLAT
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacie. En semaine, de 20 h à 9 h ; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais. PHARMACIE LA BOËTIE 30, rue de la République SARLAT-LA CANÉDA
Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.
Vétérinaire. Docteur ROUZIER SARLAT-LA CANÉDA 05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07
Chirurgien-dentiste. De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h Docteur Philippe CARCENAC VERGT - 05 53 54 90 48
Cabinets infirmiers. COUPIN - ALICHAOUCHE 05 53 31 06 00 GAVINET - PAQUE - BÉGOC 05 53 31 27 39 M. BLANCHARD P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI 06 83 36 54 64 Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69 Didier AYMAR - 06 24 29 13 17 Serge SAGOT - Alexandra ODASSO 05 53 28 98 42
Taxis. Corine DEROCHÉ - SARLAT 05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52
Association Escale. Accueil des femmes victimes de violences. 06 14 42 29 31
Viols Femmes Informations. 0 800 05 95 95
Croix-Rouge française. Soins aux personnes âgées 05 53 31 15 15
Alcooliques anonymes. 05 53 28 54 02
Protection de l'enfance. Enfance Majuscule Comité Alexis-Danan de Bergerac-Sarlat 05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80
Sapeurs-pompiers. Composer le 18
Hôpital. 05 53 31 75 75
Mairie. 05 53 31 53 31
Gendarmerie. 05 53 31 71 10
Croix-Rouge française. 05 53 59 12 41
Générale des eaux. 0 811 902 903
EDF - GDF services. Dépannages électricité : 0 810 333 024 gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC
TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME
Médecin. Appelez le 15.
Cabinets infirmiers. MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE 05 53 28 35 91 GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT 05 53 28 40 67 Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60 CARSAC-GROLEJAC C. VANEL - B. DELPECH : 06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX
Médecin. Appelez le 15.
Cabinet infirmier. DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL SAINT-JULIEN-DE-LAMPON 05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES
Médecin. Appelez le 15.
Cabinets infirmiers. TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95 FERBER - HAMELIN - MARIEL MOBILI - BESSE - BOUYGUE 05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52
Taxis. TAXIS SALIGNACOIS Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC 05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacies. ARNAL LES EYZIES - 05 53 06 97 40 MARLIAC MONPAZIER - 05 53 22 60 04
Cabinets infirmiers. SIMON - DELPECH DAURIAC-LARIVIÈRE BLOTTIN - PONZIO BELVÈS - 05 53 30 21 34 S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE SIORAC - 05 53 29 60 99 C. TILLOS - BELVÈS - 06 81 47 46 15

SAINT-CYPRIEN
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacies. ARNAL LES EYZIES - 05 53 06 97 40 MARLIAC MONPAZIER - 05 53 22 60 04
Cabinets infirmiers. DULAC - TEILLET 05 53 29 30 45 BAUMERT - JAUMARD - DELBOS 05 53 29 34 25

MONTIGNAC
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacie. PHARMACIE DAVID TERRASSON - 05 53 51 70 20

Le Tour des livres

Le sentiment de culpabilité

Auteur afghan écrivant en français, Prix Goncourt 2009, Atiq Rahimi possède la rare capacité de nous faire réfléchir tout en nous distrayant. Dans " Maudit soit Dostoïevski ", publié chez Pol, il traite de la différence du sentiment de culpabilité entre occidentaux et musulmans. Rassoul, son héros, est un jeune Afghan élevé en URSS et nourri de littérature russe. Il va tuer une vieille et méchante femme et, comme le personnage de " Crime et châtiment ", il s'interroge sur ses motivations réelles : le vol ou le désir d'éliminer un personnage nuisible. Comme Raskolnikov, il fait tout pour être arrêté et puni. Mais l'Afghanistan n'est pas la Russie ; lorsqu'il vient se dénoncer, les policiers lui disent de revenir demain, ils n'ont pas le temps. Le juge le persuade qu'il a bien fait. Pour Dostoïevski, " si Dieu n'existe pas, tout est permis ", mais cela ne marche pas dans une culture où le mal ne vient pas de l'homme, mais du diable. Rassoul n'est que l'instrument de la volonté d'Allah, il n'est pas responsable. S'il est finalement arrêté, c'est parce qu'il possède des livres en russe, la langue des ennemis. Pas de libre-arbitre, pas de liberté ni d'existence individuelle.

Il est aussi question de culpabilité dans " l'Album de Milo ", de l'Anglaise Carolyn Parkhurst, publié chez Philippe Rey. La romancière Octavia Frost vient de rédiger sept nouvelles fins pour remplacer les fins tragiques de ses romans quand elle apprend que son fils Milo, un célèbre chanteur, est inculpé pour le meurtre de son amie. Va-t-elle pouvoir infléchir le cours de la justice, comme elle le fait dans ses romans, et aider Milo qu'elle n'a pas revu depuis des années ? Il y a dix-huit ans, un drame a brisé la famille ; le mari d'Octavia et leur fille se sont noyés accidentellement. Le couple mère et fils est parti à la dérive. Octavia découvre la vie cachée de Milo ; une enfant non reconnue, des tensions avec sa belle-mère. Ivre au moment des faits, il ne se souvient de rien et tout l'accuse. Octavia se transforme en enquêtrice et il n'y a que deux fins possibles, ou Milo a tué Bettina ou c'est quelqu'un d'autre.

Les amateurs de préhistoire vont se régaler avec " le Pays des grottes sacrées ", publié aux Presses de la Cité, sixième et dernier volet de la saga de Jean Auel, intitulée " les Enfants de la terre ". Ayla a bien grandi depuis " le Clan de l'ours des cavernes ". Elle vient de mettre au monde une petite fille et a été choisie pour devenir chaman. Elle doit subir une initiation en parcourant les nombreuses grottes ornées d'une région qui n'est pas encore le Périgord. Les sacrifices exigés pour atteindre cette sagesse et cette fonction sont énormes et les obstacles peuvent paraître insurmontables.

Chez Robert Laffont, Jean-Guy Soumy nous offre un voyage dans l'imaginaire médiéval, où tout est symbole, avec son roman " les Mariés du purgatoire ". Mahaut est morte sans avoir reçu l'extrême-onction. Pourra-t-elle échapper à l'enfer ? Désespéré, Foulques, son époux, use de la magie des rêves pour s'assurer qu'elle est bien au purgatoire dans l'attente du rachat de ses fautes. Une étrange congrégation, dont les membres se nomment " les voyageurs ", propose de le guider dans cette recherche. Mais l'amour donne-t-il tous les droits ? Peut-on ignorer les lois qui séparent les vivants et les morts ?

Aux éditions du Masque, Cristina Rodriguez propose une nouvelle enquête dans la Rome antique aux côtés de son héros Kaeso le prétoirien. " L'Aphrodite profanée " nous plonge dans l'empire de Caligula. Des enfants de la noblesse sont enlevés et Kaeso échoue à arrêter les coupables. Au cours d'un banquet, une statuette de Praxitèle est

volée et trois hommes sont assassinés. Aidé de sa cousine, la frivole Concordia, Kaeso va devoir affronter la redoutable Pyralis, une courtisane qui semble intouchable.

Avec " Hôtel Saint-Georges ", publié chez Grasset, l'Algérien Rachid Boudjedra nous livre un roman à la polyphonie sensible et belle, un texte de bruit et de fureur, de tendresse et de compassion. Appelé en Algérie, Jean, ébéniste, est chargé de fabriquer les cercueils pour rapatrier en France les soldats tombés à la guerre. Pour échapper à l'horreur du quotidien, il se réfugie dans la beauté de son travail, ciselant ce qui ne demande qu'un labeur grossier, chargeant de valeur chacun de ses gestes. Après sa mort, sa fille Jeanne retourne en Algérie sur les traces de son père. Un jeune Algérien, Rac, sert de guide à ce voyage initiatique.

Jean-Luc Aubarbier

Trophées aquitains de design industriel

Parce que le design est une démarche globale qui contribue à améliorer la compétitivité des entreprises, la région Aquitaine organise pour la quatrième année consécutive les Trophées aquitains de design industriel.

Ce dispositif s'articule en deux temps forts.

Un soutien financier aux entreprises qui se lanceront dans une démarche design, jusqu'à hauteur de 75 % de la prestation de designer. Un Trophée qui récompensera en fin d'année les meilleurs projets dotés de 75 000 € de prix au total.

Trop souvent considéré comme une discipline visant juste l'esthétique des produits, le design apporte beaucoup plus. C'est une démarche de conception des produits qui prend en compte de multiples dimensions : coût de revient, ergonomie, innovation, attractivité du consommateur, et aujourd'hui de plus en plus l'environnement. Le design a tout pour séduire les entreprises et pourtant nombreuses sont celles qui hésitent encore.

La région a décidé de favoriser l'intégration du design industriel dans les PME d'Aquitaine.

Une aide largement ouverte aux PME et aux designers.

Les critères doivent permettre d'encourager un grand nombre de PME à solliciter une subvention pour se lancer dans un projet avec un designer.

Toute entreprise de moins de 250 salariés et de moins de 40 millions d'euros de chiffre d'affaires, dont le siège social est situé en Aquitaine, est éligible pour présenter un dossier. Pas de contrainte territoriale ou de chiffre d'affaires. En revanche, pour les designers ou les agences de design, il suffit qu'ils soient des professionnels.

Tous les secteurs d'activité industriels peuvent être concernés. Les années précédentes, des projets ont été soutenus aussi bien dans

www.secufc.com
Conseil et formation

- Sécurité incendie
- Secourisme
- Sécurité privée
- Habilitations électriques



Responsable commercial
06 37 83 05 19
secufc@orange.fr

De Vive Voix

Avec le soutien de Musique en Sarladais, l'association De Vive Voix organise un concert pédagogique le jeudi 5 mai à 20 h 30, salle Molière, au-dessus de l'Office de tourisme.

Au programme : des lieder de Franz Schubert, de Robert Schumann et de Richard Strauss.

Entrée libre.

Entraide cancer Périgord Noir

Lors de l'assemblée mensuelle du mois d'avril, divers sujets ont été abordés.

- Christine Gie a présenté sa technique d'harmonisation énergétique, le reiki, qui vise à rétablir la circulation des énergies.

Après avoir clarifié sa qualité de thérapeute et son rôle d'accompagnement, ne prétendant en aucun cas remplacer les médecins et les traitements, elle a exposé les bienfaits que le reiki peut apporter aux malades atteints du cancer en agissant comme un puissant soutien lors des chimiothérapies et des radiothérapies dont elle atténue les effets indésirables en aidant l'organisme à se débarrasser des poisons et en limitant les brûlures des rayons ou en les apaisant (en enlevant le feu).

- La sortie annuelle de l'association sera organisée le samedi 28 mai aux confins des départements de la Dordogne, de la Corrèze et du Lot.

Départ de Sarlat à 8 h 30 du parking Défi Mode ; arrêt à 8 h 45 à Rouffillac-de-Carlux ; accueil à la distillerie Denoix à Brive, puis repas à Collonge-La Rouge et découverte du village ; visite commentée du village de Turenne et de son château.

S'inscrire avant le 15 mai. Gratuit pour les personnes concernées par la maladie.

- La municipalité de Villefranche-du-Périgord, sensibilisée à la cause de l'association, propose de mettre à la disposition de ses membres, dans le cadre de son festival de théâtre amateur, le stand pâtisseries et buvette dont les bénéfices seront entièrement destinés à Entraide cancer.

Les bonnes volontés pour tenir le stand et confectionner des gâteaux seront les bienvenues le 30 avril, les 7 et 14 mai et le 10 juin.

- Inquiétude des adhérents face à la vacance du poste de psychoncologue à l'hôpital de Sarlat.

Dorénavant, pour soutenir les dossiers de demande d'aides diverses, le docteur Perrin, de Saint-Vincent-Le Paluel, sera l'intermédiaire entre la CPAM et l'association.

Prochaine rencontre : jeudi 5 mai à 14 h sur l'art'hérapie.

Comme à l'accoutumée, la réunion s'est terminée chaleureusement autour d'un convivial goûter.

Atelier qi gong

Samedi 30 avril de 14 h à 17 h au Colombier, salle Joséphine-Baker, Marc Sokol animera un atelier de qi gong sur le thème de la peur.

Pratiques simples et accessibles à tous, quels que soient votre âge et votre condition physique.

Pensez à apporter un coussin pour vous asseoir et surtout à porter une tenue adaptée.

Participation : 30 € ; 25 € pour les adhérents à l'association Vives-sence.

Inscriptions et renseignements au 06 72 22 35 11.

La Petite Tonnelle

BEYNAC-ET-CAZENAC

SUGGESTION DE LA SEMAINE

Salade d'asperges de La Roque-Gageac et portefeuille de magret de canard au foie gras

Basse côte de veau fermier de lait rôti à l'ail, thym, miel de châtaignier et petits légumes primeurs à la fleur de sel

Fraisier de Nabirat

Formule à partir de 16 €
Menus et carte

Réservations : 05 53 29 95 18

SAMEDI 7 MAI

JOURNÉE RELOOKING

ANIMÉE PAR JESSICA DURAND
CONSEILLÈRE EN IMAGE
MUC34.OVER-BLOG.COM

TOUTE LA JOURNÉE, DIFFÉRENTS ATELIERS
VOUS SERONT PROPOSÉS GRATUITEMENT
(COLORISATION, MAQUILLAGE, MORPHOLOGIE...)

**VÊTEMENTS
CHAUSSURES
ACCESSOIRES**

INFOS À LA BOUTIQUE :
NOUVEAU Avenue de la Dordogne - 24200 SARTAT
05 53 28 93 80

Ouvert le lundi de 14 h 30 à 18 h 30
et du mardi au samedi de 10 h à 18 h 30 non-stop

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézénac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@orange.fr

English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : petergooch@orange.fr

Going up

Despite an absenteeism of about 50 %, the three remaining members of the opposition on Sarlat Town Council made their objections known at a meeting last week when the budget for this year was presented. Mayor Jean-Jacques de Peretti presented a budget of almost twenty-one million Euros with almost four and a half million going towards investment and the remainder aimed at making the Town function properly. For Socialist Councillor Romain Bondonneau, the real investment figure was half that stated by the Mayor especially in the light of the overall debt of twenty-one million Euros. Almost everything is expected to rise this year : traders will have to pay 15 % more for their places in the markets ; bars and restaurants will have a 10 % increase in the tariff for their terraces ; parking charges will rise by 18 % in the summer and 13 % in the off-season, and local taxes will rise by 2 %. In justifying these increases, Mr de Peretti stated that parking prices have not seen a rise since 2007, and that most towns nearby make a profit from the markets " *But here we barely cover the costs. Yes, retorted Annick Le Goff of the Communist Party, but if these increases reflect on the prices people pay for goods and produce at the markets, it will eventually be the people of Sarlat that pay* ". Also revealed at the meeting were charges for those who want to ride in the Jean Nouvel designed lift in the Sainte Marie Church, that in principle should start in June : five Euros per person, in the high season and four in the low season, much to the astonishment of Mr Bondonneau, who had heard the figure of two Euros was being bandied about. However, Mr de Peretti justified these prices by telling the meeting that a ticket service had to be set up, and in line with security demands, an operator had to be in the lift at all times, as

well as being obliged to install a second lift.

Another opera

The Rex Cinema in Sarlat this Saturday is showing another broadcast in the Live in High Definition series from the Metropolitan Opera of New York. This time, the opera is *Il Trovatore* by Giuseppe Verdi, considered by many to be the most melodically rich work that the composer ever wrote. The stirring production by David McVicar stars four extraordinary singers : Sandra Radvansky, Dolores Zajick, Marcelo Alvarez and Dimitri Hvorostovsky in an elegant evening hosted by Etienne Aussedat, who brings his usual style to the occasion. There are also three films that are showing in their original versions : the extraordinary Wim Wenders dance film *Pina* is being shown in 3D, and this week also marks the return of two legendary films in their original versions. In 1980 John Cassavetes directed Gena Rowlands in *Gloria* that earned her a well deserved Best Actress Oscar nomination, whilst the Roman Polanski retrospective continues with *The Fearless Vampire Killers*, an hilarious look at life in Transylvania that also stars Jack MacGowran, Sharon Tate, Alfie Bass and Ferdie Mayne, with Mr Polanski himself playing the witless assistant to a would-be vampire killer.

CHAUSSURES HOMME

base

Jardel

64, rue de la République - SARLAT

Hongrie retour aux valeurs ?

Le concert d'imprécations médiatiques contre la nouvelle constitution hongroise méconnaît les faits et met à jour une grave crise d'identité européenne.

Le Premier ministre hongrois Viktor Orban et son parti le Fidesz ont emporté les élections il y a juste un an sur un programme qui incluait l'adoption d'une nouvelle constitution (la précédente datait de la " descente aux enfers " de 1949). Ayant obtenu la majorité des deux tiers nécessaire, ils l'ont donc fait adopter par le Parlement ce 18 avril. Il est certes regrettable que ce projet n'ait pas pu faire l'objet d'un consensus, les autres partis n'ayant pas pris part au vote, sauf l'extrême-droite, le Jobbik, qui a voté contre parce qu'elle voulait le rétablissement de la peine de mort qui, bien entendu, n'a pas été introduit dans le texte, puisque contraire à l'appartenance à l'Union européenne.

Les observateurs extérieurs se sont concentrés sur des références historiques et culturelles propres à l'histoire de la Hongrie qui figurent dans le préambule – la couronne médiévale de saint Etienne, " le christianisme ciment de la nation ", l'absence d'autonomie de la nation entre le 19 mars 1944 et le 2 mai 1990, du fait de l'occupation étrangère par l'armée allemande puis par

les Soviétiques – ou les dispositions sur la nationalité qui ne sont pas nouvelles. Les Hongrois vivant hors des frontières – cinq millions, soit un tiers du total des Hongrois, la Hongrie *perse* ne comptant que dix millions d'habitants – bénéficie des mêmes droits, d'ailleurs négociés avec les pays voisins. Ceci est une conséquence du traité de Trianon de 1920 qui a démantelé la grande Hongrie. Mais aussi de l'Union européenne qui a désormais exclu les revendications de frontières.

Outre ces aspects qualifiés d'" ethniques ", de " nationalistes ", de " réactionnaires ", voire même de " catholiques ", comme si tous ces termes étaient des insultes au même degré, les commentateurs ouest-européens, de façon révélatrice, se focalisent sur les sujets éthiques et minimisent les aspects économiques et sociaux pourtant décisifs.

La constitution hongroise favorise la famille, la procréation, la protection de la vie du fœtus dès sa conception. C'en est assez pour que chacun déchire ses vêtements et dise : " Nous en avons assez entendu. Qu'avons-nous besoin d'autres témoignages ? ". Mais tout le monde fait semblant d'oublier que la Hongrie est actuellement en phase de récession démographique grave, que son

Les Amis du cinéma

Lundi 2 mai à 20 h 30 au cinéma Rex, les Amis du cinéma vous invitent à un ciné-mémoire avec la projection du film américain de John Cassavetes, " Gloria " (1980).

Avec Gena Rowlands, John Adames, Buck Henry.

" Gloria " s'ouvre sur la destruction d'une famille, au sens le plus définitif du terme, puisque la mafia exécute

le père, la mère, la grand-mère et la sœur du petit Phil.

Le gamin trouve refuge chez une voisine, Gloria, qui s'est fabriquée un petit cocon entre son chat, ses amis et l'argent qu'elle a économisé. D'abord réticente, elle fera tout pour sauver l'enfant pourchassé.

C'est un film physique, charnel, bouleversant d'humanité. Vingt ans

après la mort du réalisateur, l'œuvre de Cassavetes continue de marquer de son empreinte un certain cinéma.

Entre système hollywoodien et revendication d'indépendance, le cinéaste a su rester libre, donnant naissance à quelques-uns des plus grands films du cinéma américain.

Présentation du film et débat assurés par Jack Colas.



Et jeudi 5 à 20 h 30, toujours au cinéma Rex, ils vous convient à un ciné-rencontre avec la projection du film roumain de Radu Muntean, " Mardi, après Noël ".

Paul et Adriana sont mariés depuis dix ans. Ils ont une ravissante petite fille de 8 ans, Mara. Depuis six mois, Paul trompe sa femme avec Raluca, la dentiste de sa fille. Paul, qui essaie de partager les quelques jours précédant Noël entre Raluca, la recherche

des cadeaux et les soirées en famille, décide de faire une dernière visite avec Mara au cabinet de Raluca. Un imprévu dans l'emploi du temps d'Adriana fait que les deux femmes se rencontrent pour la première fois. Sans donner lieu à une confrontation, cette rencontre met Paul face à un choix difficile. Que se passera-t-il mardi, après Noël ?...

" Mardi, après Noël " est une immersion au cœur de l'intimité d'un

homme confronté à ses incertitudes, à ces instants charnières où l'on doit abandonner une part de sa vie pour en entamer une autre.

Porté par une réalisation simple, épurée de tout artifice esthétique, le film donne la part belle à un jeu d'acteurs exceptionnels.

Ce film a été présenté à la sélection officielle Un certain regard au Festival de Cannes 2010.

SARLAT
Place des Anciens-Combattants
d'AFN (en face du cimetière)

VIDE-GRENIERS

Dimanche 8 mai de 8 h à 18 h
Ouvert à tous
Organisé par le Comité d'Animation
du Faubourg de l'Endrevie

Inscriptions auprès
de la présidente, Françoise Bendicho
05 53 59 25 78 - 06 87 10 44 31

taux de natalité ne lui permet même plus le maintien de sa population. Toute autre politique est suicidaire.

La même constitution enlève à la Cour constitutionnelle des pouvoirs en matière budgétaire et fiscale. Mais c'est pour les confier au Conseil de la Banque centrale, non pas comme on l'allègue parce que ce sont des amis politiques de Viktor Orban, mais – singulier oubli – parce que l'élection de Viktor Orban a été une réaction contre la banqueroute de la Hongrie en 2008 et le premier plan de redressement imposé par le FMI. Après une telle déconfiture, il fallait une réforme financière, assortie de garanties sociales (toute réforme des retraites et de la fiscalité à la majorité qualifiée). C'est sans doute ce que tous les Hongrois attendaient de cette constitution en tout premier. C'est à ce titre que celle-ci est révélatrice de la grave crise d'identité européenne dont profite partout l'extrême-droite : derrière les commodités épouvantails de l'immigration ou des minorités, les conséquences brutales de la discipline budgétaire et du laxisme sociétal pour ne pas dire moral.

Yves La Mark

Amicale pour le don de sang bénévole du Sarladais

Les prochaines collectes organisées par le Centre de transfusion de Périgueux se dérouleront au Colombier à Sarlat les samedi 7 de 8 h à 12 h et lundi 9 mai de 15 h à 19 h.

Vous êtes attendus nombreux pour faire ce geste de solidarité fraternelle. Le sang, c'est la vie pour beaucoup de malades et d'accidentés.

Une collation vous sera offerte après votre don.

Il y a un peu plus d'un an maintenant, l'Amicale pour le don de sang bénévole du Sarladais pleurait la soudaine disparition de son président Christian Sarda. Le départ de ce grand homme, incarnation de la discrétion, de la tolérance et de la courtoisie, créa un grand vide, tant pour ses proches que pour la grande famille des donneurs de sang de la Dordogne.

Investi dans l'animation de l'Amicale depuis plusieurs années aux côtés de Claudine, son épouse, il avait su fédérer pour que perdure une organisation des collectes la plus conviviale possible afin que les donneurs de sang du Sarladais pour-

suivent leur engagement dans les meilleures conditions.

Aussi, afin de continuer l'œuvre débutée dans les années 90 par Christian qui fut le continuateur à la suite de Nanou (Jeanne Maesse), les membres de l'Amicale se sont réunis en assemblée générale le 26 novembre.

Ce fut l'occasion de rappeler le travail effectué : organisation des collectes en concertation avec l'Établissement français du sang ; publication dans la presse des dates de collectes ; distribution d'affiches dans les lieux publics et fléchage des lieux de collectes ; réservation et préparation des salles ; approvisionnement et distribution de la collation postdons.

Chaque année, sept collectes sont organisées à Sarlat. Elles recueillent en moyenne mille dons. Celle du mois d'août à Cénac représente environ cent dons. Tout ceci concourt à remplir la mission de l'Amicale qui est de susciter le don de sang dans le respect des principes éthiques de volontariat, d'anonymat et de bénévolat.

Le conseil d'administration, élu par l'assemblée générale, a désigné le nouveau bureau directeur qui se compose comme suit : Annie Skorupinski, présidente ; Maryse Brière, trésorière ; Françoise Lelong, secrétaire.

L'Amicale souhaite la bienvenue aux nouveaux membres du conseil d'administration et les salue pour leur dévouement actuel et à venir.

Pour tout renseignement auprès de la présidente : 06 03 91 27 25.

AFFICHES GRAND FORMAT

EFFICACITÉ RENFORCÉE

IMPRIMERIE du SARLADAIS
05 53 59 00 38

Groupe Eugène-Le Roy

Journée de la déportation.

Le 24 avril était la journée commémorative de la libération des camps d'extermination et de concentration de l'Allemagne nazie. 9 000 000 de personnes déportées, plus des trois quarts exterminées dans des conditions effroyables, victimes de la folie raciste et xénophobe d'une idéologie monstreuse.

Quelques rares survivants très âgés sont encore là pour témoigner de l'indicible. Je salue ici un voisin qui porte dans sa chair les stigmates de la souffrance endurée. A travers lui, tous ses compagnons d'infortune ont droit à notre hommage.

Soixante-six ans après, que voyons-nous ? Agé de dix ans en 1939, je peux témoigner de la montée des périls pendant les années 30 : le triomphe de l'idéologie bestiale du fascisme et du nazisme ; les dictateurs se hissant au pouvoir par la force, d'autres, tel le diabolique Hitler, élus démocratiquement (eh oui !) par les chômeurs, les débousolés, les revanchards militaristes du traité de Versailles ; la mise au pas de l'Italie ; l'étranglement de la jeune République espagnole par Franco ; les annexions de l'Éthiopie, de l'Albanie, de l'Autriche ; les mains de fer sur le Portugal, la Hongrie, la Roumanie, la Pologne, toutes soumises à la loi de fer de l'extrême droite.

Actuellement, c'est une répétition des années noires. C'est le réveil des nationalismes, des communautarismes, des intégrismes, pour le moment par les élections en attendant mieux (ou pire).

Les partis extrémistes demandent la partition en Belgique ; la Flandre, riche et catholique, et la Wallonie, pauvre et sceptique.

En Italie, la ligue du Nord veut couper le pays en deux ; le Nord, prospère ; le Sud, jugé pauvre et pouilleux.

Les Finlandais de droite veulent une vraie Finlande ?

Les Hongrois nostalgiques de Horthy lorgnent sur leurs voisins

roumains et slovaques, au nom de la grande Hongrie.

En Allemagne, où heureusement ils sont marginaux, les néonazis, à Dresde, revendiquent les territoires polonais ayant appartenu au grand Reich (Silésie, Poméranie).

Même en Suède et au Danemark on commence à délirer.

Malgré ses défauts, l'Europe peut encore contenir ces excès.

En France, pour beaucoup, c'est la nostalgie du pétainisme qui revient par le Front national qui, quoi que l'on dise de la prétendue évolution démocratique et laïque, incarne des idéaux détestables et primaires qui, hélas, peuvent tromper les travailleurs séduits par de faux discours primaires et sans programme.

Les libres penseurs que nous sommes doivent alerter l'opinion tant qu'il est temps encore, au nom des libertés de conscience, d'expression, de libre examen.

Ne recommençons pas les erreurs passées. Ne forçons pas les chaînes qui nous lieront un jour.

Pierre David

**Restaurant
LES HYACINTHES**

Cuisine du marché

Menus Bistrot

à 17,50 €

à 21,50 €

à 26,50 €

Formule Midi

à 12,50 €
tout compris

*Ouvert tous les jours midi et soir
sauf le samedi midi
et le dimanche soir*

Route de Nègrelat - SARLAT
Tél./fax 05 53 59 18 69

Annonces légales

Maître Fabrice RENAUD
Notaire
1, place de la Libération
24290 Montignac-sur-Vézère

Aux termes d'un acte reçu par Maître Fabrice RENAUD, notaire à Montignac-sur-Vézère (24290), 1, place de la Libération, le 19 mars 2011, enregistré à la recette des impôts de Sarlat le 11 avril 2011, contenant :

- Cession de 50 parts sociales de la société SARL BATI ECO, dont le siège social est situé à Saint-Rabier (24210), Eysine Saint-Georges,

Par Monsieur Stéphane Michel LAFAYE, électrotechnicien, et Madame Nadège Aurore AUDIBERT, salariée, son épouse, demeurant ensemble à Azerat (24210), Lapeyre, au profit de Monsieur Hervé CONJEAUD, maçon, demeurant à Brive-La Gaillarde (19100), 7 bis, rue Georges-Carpentier, et Madame Joaquina TEIXEIRA DA CUNHA, épouse de Monsieur Joachim TEIXEIRA, demeurant à Saint-Pantaléon-de-Larche (19600), 116, rue Jean-Baptiste-Corot,

Avec entrée en jouissance à compter du 19 mars 2011.

MODIFICATION DES STATUTS

- Capital social.

Le capital social, composé des apports ci-dessus constatés, est fixé à la somme de dix mille euros (10 000 euros). Il est divisé en 100 parts de cent euros (100 euros) chacune, numérotées de 1 à 100, souscrites par chaque associé en représentation de son apport, savoir :

Les 50 parts numérotées de 1 à 25 et de 51 à 75 par Monsieur Hervé CONJEAUD, ci 50 parts.

Les 50 parts numérotées de 26 à 50 et de 76 à 100 par Madame Joaquina TEIXEIRA, ci 50 parts.

Total 100 parts.

La présente cession est consentie et acceptée moyennant le prix principal de cinq mille euros (5 000 euros).

- Changement de siège social.

Les associés décident à l'unanimité de transférer le siège social de la société à l'adresse suivante : Lissac (19600), Froidefond.

En conséquence, l'article 4 - Siège social des statuts sera modifié de la manière suivante : le siège social est fixé à Lissac (19600), Froidefond.

Il pourra être transféré en tout autre endroit de la même commune par simple décision de la gérance, et en tout autre lieu en vertu d'une décision extraordinaire des associés.

- Election de domicile.

Pour l'exécution des présentes et de leurs suites, domicile est élu pour le cédant en l'étude du notaire soussigné ; pour le cessionnaire en l'étude du notaire soussigné.

Pour la correspondance et le renvoi des pièces, domicile est élu en l'étude du notaire soussigné.

Pour avis.

Signé : Maître Fabrice RENAUD,
notaire.

**Maître
Pascale CESSAC-MEYRIGNAC**
Notaire
19260 Treignac

AVIS DE CONSTITUTION

Aux termes d'un acte reçu par Maître CESSAC-MEYRIGNAC, notaire à Treignac (19260), en date du 22 avril 2011, il a été constitué une société présentant les caractéristiques suivantes.

Forme : société civile.

Dénomination : BARIL PATRIMOINE.

Siège social : Gaubert, 24120 Terrasson-Lavilledieu.

Objet : assurer la cohésion du patrimoine familial, en organiser la transmission en mutualisant entre les associés les aléas des écarts de rentabilité entre les différents actifs, garder le contrôle de la société et des actifs qu'elle détient, maîtriser l'entrée de nouveaux associés, renforcer la protection d'un associé dans le cas où il viendrait à être vulnérable, renforcer la protection du conjoint survivant, optimiser la gestion privée des actifs par acquisition et gestion de tous biens immobiliers ou mobiliers.

Durée : 99 années à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

Capital : quatre-vingt mille quatre cents euros (80 400 euros).

Gérance : Monsieur Philippe BARIL, demeurant à Terrasson (24), Gaubert.

Immatriculation : RCS de Périgueux.

Cession de parts sociales : toute cession de parts sociales est soumise à l'agrément des associés.

Pour avis.

AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte sous seing privé en date du 31 mars 2011 à Sarlat, il a été institué une société à responsabilité limitée présentant les caractéristiques suivantes.

Dénomination sociale : ALP.

Capital : 1 000 euros, correspondant à 100 parts sociales de numéraire libérées 10 euros de leur valeur nominale.

Siège social : n° 7, rue Fournier-Sarlovèze, 24200 Sarlat.

Objet : achat, vente, maintenance, formation, pose de tous matériels de détection, protection incendie.

Durée : 99 années à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

Gérants : Monsieur Cyril PY, demeurant n° 7, rue Fournier-Sarlovèze, 24200 Sarlat ; Monsieur David LEFÈVRE, demeurant n° 24 bis, rue Xavier-Vial, 24200 Sarlat.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Signé : la gérance.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
SOUS-PRÉFECTURE DE SARLAT
AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE
Commune de La Bachellerie

Le public est informé que, par arrêté préfectoral n° 11/044 du 31 mars 2011, le sous-préfet de Sarlat a ordonné l'ouverture d'une enquête publique préalable en vue d'autoriser le prélèvement d'eau par le forage de Charnailles, situé sur la commune de La Bachellerie, la déclaration d'utilité publique pour l'institution de périmètres de protection de ce captage, d'utiliser l'eau prélevée dans le milieu naturel en vue de la consommation humaine avec fixation d'un débit maximum d'exploitation journalier (régularisation administrative).

Cette enquête se déroulera pendant 32 jours pleins et consécutifs, du mardi 26 avril 2011 au vendredi 27 mai 2011 inclus.

Monsieur Gérard MAZEAU, domicilié au lieu-dit la Renaudie, sur le territoire de la commune de Notre-Dame-de-Sanilhac, 24660, est désigné en qualité de commissaire-enquêteur titulaire, et Monsieur Georges ROUSSEAU, demeurant 3, allée Bellevue à Lembras, 24100, est désigné en qualité de commissaire-enquêteur suppléant.

Pendant la période ci-dessus indiquée, le dossier de l'enquête sera déposé à la mairie de La Bachellerie, dont le territoire est situé dans le périmètre du projet, et où toute personne pourra en prendre connaissance sur place, aux jours et heures d'ouverture de la mairie.

Pendant cette même période, les intéressés pourront consigner leurs observations sur le registre qui sera ouvert à cet effet à la mairie de La Bachellerie, siège de l'enquête.

Ils pourront également adresser leurs observations par écrit, soit à la mairie, soit au commissaire-enquêteur.

En outre, le commissaire-enquêteur recevra en personne, à la mairie de La Bachellerie, les observations du public, chaque semaine, à savoir le mercredi 4 mai 2011 de 14 h à 17 h, le jeudi 12 mai 2011 de 9 h à 12 h, le mardi 17 mai 2011 de 9 h à 12 h.

Il sera également présent à la mairie de La Bachellerie les premier et dernier jours de l'enquête, soit respectivement le mardi 26 avril 2011 de 9 h à 12 h, le vendredi 27 mai 2011 de 14 h à 17 h.

Il pourra être pris connaissance du rapport établi à la suite de cette enquête à la sous-préfecture de Sarlat ou dans la mairie citée ci-dessus.

Fait à Sarlat, le 4 avril 2011.

Signé : Bernard MUSSET,
sous-préfet de Sarlat.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE
SAINT-AMAND-DE-COLY
**EXTRAIT DU REGISTRE
DES ARRÊTÉS DU MAIRE**

Le maire de la commune de Saint-Amand-de-Coly,

Vu le Code général de la propriété des personnes publiques, et notamment les articles L.1123-1 et suivants ;

Vu le Code du domaine de l'État, et notamment l'article L.27 bis ;

Vu le Code civil, et notamment l'article 713 ;

Vu l'avis de la commission communale des impôts directs en date du 2 mars 2011 ;

Vu le rapport de constatation dressé le 2 mars 2011 par la police municipale,

ARRÊTE

Article 1 - Les biens ci-après :

Section AB ; n° plan 20 ; adresse, la Combelle ; nature culture, L ; contenance, 76 a. Section ZA ; n° plan 52 ; adresse, Combe Noire ; nature culture, L ; contenance, 78 a 41 ca. Section ZA ; n° plan 57 ; adresse, Combe Noire ; nature culture, L ; contenance, 60 a 80 ca. Section ZA ; n° plan 58 ; adresse, Combe Noire ; nature culture, L ; contenance, 15 a 50 ca ; Section ZB ; n° plan 5 ; adresse, Prestin ; nature culture, L ; contenance, 19 a 32 ca. Section ZB ; n° plan 46 ; adresse, Chemin de Mortefond ; nature culture, L ; contenance, 16 a 74 ca. Section ZD ; n° plan 46 ; adresse, Mortefond ; nature culture, Patis ; contenance, 13 a 20 ca. Section ZI ; n° plan 8 ; adresse, Sous le Pégol ; nature culture, T ; contenance, 49 a. Section ZO ; n° plan 81 ; adresse, Foussigne ; nature culture, Patis ; contenance, 29 a 90 ca,

N'ont pas de propriétaire connu et les contributions foncières y afférentes n'ont plus été acquittées depuis plus de trois ans.

Article 2 - Le présent arrêté fera l'objet d'un affichage et d'une publication et sera notifié au représentant de l'Etat dans le département.

S'il y a lieu, il sera également notifié aux derniers domiciles et résidence connus du propriétaire, et si l'immeuble est habité ou exploité une notification sera adressée à l'habitant ou à l'exploitant.

Article 3 - A compter de l'accomplissement de la dernière des mesures de publicité prévues à l'article 2, le propriétaire dispose d'un délai de six mois pour se faire connaître.

A défaut, le bien est présumé sans maître au titre de l'article 713 du Code civil.

Le centre perdu ?

En vue de l'élection présidentielle, ils sont nombreux à vouloir se placer au centre. Choix raisonnable, inspiré par une volonté d'apaisement ? Ou position impossible à tenir ?

La famille centriste est à nouveau en ébullition. Parce que l'UMP se place nettement à droite pour rivaliser avec le Front national, parce que la gauche reste fermée à des alliances hors de son camp, il semble qu'il y ait un espace au centre qu'il faudrait occuper pour rallier les Français qui recherchent une troisième voie.

C'est là un vieux rêve auquel François Bayrou avait donné une traduction concrète aux présidentielles de 2002 et de 2007. Il croit toujours en ses chances de l'emporter, mais il doit aujourd'hui faire face à Jean-Louis Borloo, Hervé Morin (ancien ministre de la Défense) et Dominique de Villepin.

C'est le premier nommé, très apprécié par les médias, qui a ces temps-ci le vent en poupe : il est crédité de 22 % des intentions de vote. Jean-Louis Borloo ne s'est pas encore déclaré mais il prépare le départ de l'UMP du Parti radical (dont il est le président) avec le soutien d'une Rama Yade en délicatesse avec Nicolas Sarkozy.

Jean-Louis Borloo aura cependant du mal à réunir tous les centristes de l'UMP car Nicolas Sarkozy conserve sa force de persuasion.

Même si Hervé Morin et Dominique de Villepin ne sont pas de dangereux rivaux, François Bayrou ne s'effacera pas devant l'ancien ministre radical, à supposer que ce dernier aille jusqu'au bout de son projet. Il reste que tous les candidats centristes auraient avantage à s'interroger sur la réalité de ce centre qu'ils voudraient représenter.

En théorie, le projet est pertinent : rassembler les modérés de droite et de gauche autour d'un homme capable de gouverner au centre, selon le vœu prêté à la majorité des citoyens. Le " parti des Politiques " avait atteint ce but au XVI^e siècle, les monarchistes constitutionnels avaient tenté de trouver l'équilibre entre le pouvoir royal et la Révolution avant d'être broyés par les événements, les radicaux avaient joué le rôle de groupe charnière dans les assemblées de la III^e République. Mais nous sommes dans un autre régime politique fortement marqué par la logique de l'élection présidentielle.

S'il est vrai que la plupart des gouvernements, après le départ du général de Gaulle, ont tenté de gouverner au centre ou de se recentrer (par exemple, le " tournant de la rigueur " de 1983), on aurait tort de confondre deux phénomènes politiques différents : la logique gouvernementale, plutôt modératrice, et la dynamique de l'élection prési-

dentielle qui est celle de l'affrontement entre droite et gauche. François Fillon est un Premier ministre modéré qui aurait pu être remplacé par le centriste Jean-Louis Borloo. Mais le combat électoral est en général défavorable aux centristes : Jean Lecanuet, Alain Poher, Raymond Barre, François Bayrou ont été successivement battus.

La conjoncture est encore moins favorable que par le passé : le centre gauche est occupé par les Verts et se ralliera aux socialistes pour le deuxième tour puisque ce parti présentera un candidat appartenant à son aile modérée, qu'il s'agisse de Dominique Strauss-Kahn ou de Martine Aubry.

Quant au centre droit, son problème c'est que Nicolas Sarkozy peut à tout moment venir sur son terrain en changeant de discours, comme il l'a fait plusieurs fois pendant sa campagne de 2007 puis dans son exercice du pouvoir. Certains discours présidentiels très durs pour le capitalisme financier ou la prime de mille euros qu'il veut imposer aux firmes versant des dividendes montrent bien qu'il peut s'emparer des thèmes que pourraient cultiver François Bayrou et Jean-Louis Borloo. Si Nicolas Sarkozy change ainsi sans cesse de position, selon sa tactique habituelle, le centre restera introuvable.

Alice Tulle

François DELBOS

HORTICULTEUR - FLEURISTE

Route de Brive - SARLAT

VENTE

de Bégonias, Géraniums
Impatiens, Pétunias...

Plants de Légumes :
Salades, Tomates, Oignons
Poivrons, Poireaux...

Ouvert du lundi au samedi
de 8 h à 12 h et de 14 h à 19 h
Jours de fêtes et ferries de 9 h 30 à 12 h.

Tél. 05 53 59 15 86 - 06 32 61 51 68

Service urbanisme

A compter du 2 mai, le service sera ouvert au public pour l'accueil et les appels téléphoniques les lundi, mardi et vendredi de 10 h à 16 h et les mercredi et jeudi de 10 h à 12 h.

L'ESSOR SARLADAIS

est habilité à publier
les annonces judiciaires
et légales pour l'ensemble
du département de la Dordogne.

Canton de Sarlat

La Roque
GageacDimanche 1^{er} mai - 9 h/17 h
LA ROQUE-GAGEAC**BOURSE
aux PLANTES
VIDE-GRENIERS**

Association Les Jardins de La Roque

Réservations pour le vide-greniers :
05 53 59 24 12
06 71 11 58 64 - 06 85 40 81 01Marcillac
Saint-Quentin

8-Mai

La commémoration de la Victoire de 1945 aura lieu le jour anniversaire à 11 h au monument aux Morts.

Les anciens combattants et le conseil municipal invitent la population à y assister.

Un vin d'honneur sera offert à l'issue de la cérémonie.

Avis de la mairie

Le maire est contraint de rappeler aux personnes détenant des chiens de toutes catégories de faire le nécessaire pour éviter le vagabondage, de jour comme de nuit, de leurs animaux. Il est constaté de temps en temps des dégâts sur les agneaux, les poules, les lapins, etc.

Si un arrêté d'interdiction est pris, ce sont tous les chiens qui seront amenés à la fourrière.

Rappelons que les chiens des 1^{er} et 2^e catégories, dits d'attaque ou dangereux, n'ont formellement pas le droit de divaguer.

Marquay

Amicale de chasse

L'association tiendra son assemblée générale le dimanche 8 mai à 10 h à la cabane des chasseurs.

Ordre du jour : bilan financier, démission du président et appel à candidatures, élection d'un nouveau bureau.

La présence du plus grand nombre est souhaitée.

Cet avis tient lieu de convocation.

**AFFICHES
GRAND FORMAT**

**IMPACT
ASSURÉ**

**IMPRIMERIE
du SARLADAIS**
05 53 59 00 38

Proissans

La microcrèche Lous coustous



C'est avec une joie sincère et une certaine fierté aussi que la municipalité voit le projet de microcrèche enfin concrétisé. Depuis le lundi 4 avril, plusieurs familles confient chaque jour leurs tout-petits à la directrice, Laëtitia Baylet, et à son équipe de jeunes femmes souriantes et dynamiques.

Les enfants feront leurs premiers apprentissages sous le regard attentif et bienveillant de professionnelles, toutes diplômées de la petite enfance qui accueillent les enfants dans le bourg, au milieu de l'école, sur un site expressément restructuré pour les recevoir.

Ce lieu gai et chaleureux a été baptisé Lous coustous en référence

au mot occitan *costous* ou *coustous* qui désigne les plumes naissantes sur les ailerons des oiseaux de basse-cour. Ce terme est très vivant en Agenais et en Périgord. Ainsi, pour dire que le plus jeune de la famille grandit, on dit : *lou cachanin fai lous coustous*.

La municipalité est très heureuse de pouvoir proposer ce nouveau service aux familles proissannaises. Il est un gage de son intérêt pour le bien-être de la population comme le mieux vivre dans le département. Accompagner ces enfants lui paraît une tâche d'envergure qu'elle s'efforce de mener à bien dans le plus grand respect de leur intégrité, de leur développement, de leur différence.

La crèche peut accueillir dix enfants de 0 à 4 ans de 7 h 30 à 18 h 30.

PROISSANS
Dimanche 1^{er} mai

**VIDE
GRENIERS** Réservé
aux particuliers

organisé par l'Amicale laïque
Restauration - Buvette

Renseignements : 06 79 33 51 53
05 53 29 47 94 - 06 81 17 43 93

Saint-Vincent
Le Paluel

8-Mai

La commémoration du 8 mai 1945 sera célébrée le jour anniversaire, à 11 h 30 à Sainte-Nathalène et à 12 h à Saint-Vincent-Le Paluel.

Un vin d'honneur sera ensuite servi à la salle des fêtes de Saint-Vincent-Le Paluel.

Les personnes désirant participer au repas servi après la cérémonie au restaurant L'Escale à Sainte-Nathalène sont priées de réserver auprès de M. Laroche, téléphone : 05 53 28 90 84 ; de M. Deviers, tél. 06 83 65 41 87, ou directement au restaurant, tél. 05 53 59 22 18.

Vézac

Soirée paella

L'Amicale laïque organise un repas animé par les frères Fernandez du groupe Manolo le samedi 7 mai à partir de 20 h à la salle des fêtes.

Au menu : sangria, tapas, gaspacho et sa tartine de jambon pata negra, paella, crème catalane.

Le prix est fixé à 18 € pour les adultes (vin et café compris) et à 7 € pour les 6/12 ans.

Musique flamenco toute la soirée.

Informations et réservations avant le 4 mai à la mairie, téléphone : 05 53 29 50 25.

Sainte-Nathalène

La signalisation des sentiers de randonnée victime d'un vandalisme acharné

De mauvais plaisants s'acharnent depuis un an à détruire le mobilier mis en place à l'intention des randonneurs.

Le PDIPR est le Plan départemental des itinéraires de promenade et de randonnée. Comme son nom l'indique, il est départemental et couvre une grande partie de notre territoire. Ce plan, en voie d'achèvement sur la partie sud de la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir, est la propriété communale. Il est à destination des touristes à la découverte de notre territoire (le tourisme représentant 25 % de l'économie départementale) et est utilisé par les randonneurs locaux. Son usage est multiple : randonnées pédestres, équestres, à VTT, etc.

Alors pourquoi saccager ces balises et autres panneaux indicateurs par des arrachages, vols, dégradations, sectionnements réguliers à la tronçonneuse ?

La répartition géographique des déprédations exclut l'acte isolé d'un colérique mais laisse à penser qu'il s'agit d'une action réfléchie et répétée. Une plainte a été déposée auprès de la gendarmerie. Les auteurs seront poursuivis, mais pas uniquement pour l'infraction constatée, ils le seront également pour l'ensemble du préjudice porté à cet



investissement de 90 000 € pour la communauté de communes côté nord.

Imaginez la suppression de poteaux indicateurs de type stop,

croisements, lieux-dits ou autres : il s'agit de la même chose. Le bon accueil des touristes passe également par une signalétique de qualité. Si une balise ou un panneau vous gêne, prévenez votre mairie ou appe-

lez la communauté de communes, tél. 05 53 31 90 20.

Michel Duclos,
vice-président de la communauté
de communes Sarlat-Périgord Noir,
mairie de Sainte-Nathalène

Canton de Carlux

Carlux

Samedi 30 avril
CARLUX
RAMASSAGE
DES ŒUFS
 Rendez-vous à 18 h 30
 sur la place de la boucherie
 20 h, salle des fêtes
SOIRÉE REPAS
 Omelettes, salade, crêpes - 1 verre de vin
 animée par **SDF ANIMATIONS**
 6 €. - de 12 ans : 3 €. Gratuit pour les enfants
 et les adolescents ayant participé à la collecte
 Rés. 05 53 29 82 62 - 05 53 28 49 74 (HR)

Veyrignac

Fête du pain

Le Comité des fêtes organise sa Fête du pain le dimanche 8 mai autour de l'église.

Vide-greniers ouvert à tous. Emplacement : 2 € le mètre. Inscriptions auprès de Mme Moretti, tél. 05 53 59 48 71, ou à la mairie, tél. 05 53 28 65 50.

Vente de fleurs, de plants et de produits régionaux.

Restauration sur place.

Carsac-Aillac

AVIS DE DÉCÈS

Béatrice VANDEWYNCKELE

est décédée le samedi 23 avril à Montpellier (34).

Ses obsèques ont été célébrées le mercredi 27 avril.

FÊTE
DU SPORT

Dimanche 1^{er} mai 10 h/18 h
 CAMPING MUNICIPAL

SAINT-JULIEN
DE-LAMPON

REPAS CHAMPÊTRE le midi
 Grillades, frites, sandwiches
 toute la journée

CONCOURS
 DE TIR À LA CORDE
 DANSE AFRICAINE

Les bénévoles désirant aider
 à la préparation de la manifestation
 sont attendus le samedi 30 avril à 14 h
 au camping municipal

REMERCIEMENTS

Mme Gabrielle JULIE, son épouse ;
 M. et Mme Robert JULIE, son frère ;
 M. et Mme Sylvie TAILLADE, sa nièce,
 et leurs enfants, très touchés par les
 marques de sympathie et d'amitié
 que vous leur avez témoignées lors
 du décès de

Monsieur Marcel JULIE

vous prie de trouver ici l'expression
 de leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement
 les voisins et les amis, le Cias de
 Carlux, le docteur Legendre et le
 personnel soignant de l'hôpital de
 Sarlat.

Calviac

Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un vide-greniers le dimanche 8 mai de 8 h à 18 h sur la place de l'Église.

5 € les deux mètres linéaires.

Réservations : 05 53 59 62 06
 ou 05 53 29 83 71.

Buvette. Sandwiches.

SALLE
 DES FÊTES **CALVIAC**
 Samedi 7 mai à 19 h 30
Repas
 12 €
 Intronisations dans la Confrérie
 Un animateur vous fera revisiter
 le répertoire de la chanson française
CONCOURS de la MEILLEURE SOUPE
 Pour participer, apportez votre soupière avant 20 h
 Inscriptions avant le 4 mai : 05 53 29 73 55
 05 53 29 83 71 - 05 53 29 88 94
 Organisé par les Compagnons du chabrol

Simeyrols

Dimanche 1^{er} mai
 dans le bourg
SIMEYROLS
VIDE-GRENIERS
 réservé exclusivement
 aux particuliers
 Restauration rapide
 Soupe et omelette à l'aïllet
 Emplacement : 5 € les 2 m (par 2 m)
 Réservations :
 06 89 84 85 91 ou 06 31 14 78 85
 Organisé par l'Amicale laïque

Repas de chasse

La Société de chasse Simeyrols la Peyrugue organise son traditionnel repas des chasseurs à l'Auberge des Marthres à Salignac le dimanche 22 mai à midi.

Au menu : Kir, velouté d'asperges, brioche de rillettes sauce aux câpres, civet de sanglier accompagné de sa mique, rôti de biche, salade, plateau de fromages, tarte aux pommes et profiteroles. Le prix est fixé à 20 € par personne (vin au pichet et café compris).

Réservations : Jean-Louis Cas-sard, tél. 06 85 99 05 30 ; Elisabeth Jeannot, tél. 06 88 06 30 59.

Canton de Domme

Domme

Conseil municipal du 18 avril

Affectation des résultats comptables — Les résultats comptables de l'exercice 2010 seront affectés aux budgets primitifs 2010 comme suit :

Commune de Domme (en euros) :
 329 545,47 au compte fonctionnement recettes ; 188 028,39 € au compte investissement recettes.

Logements sociaux (en euros) :
 35 188,04 au compte investissement dépenses ; 32 865,71 € au compte investissement recettes.

Lotissement du Paillé (en euros) :
 5 209,38 au compte fonctionnement recettes ; 260,92 € au compte investissement recettes.

Taxes directes locales — Taxe d'habitation : 13,15 %. Taxe sur le foncier bâti, 15,18 %. Taxe sur le foncier non bâti, 73,21 %. Contribution foncière des entreprises, 20,65 %.

Subventions aux associations — En complément de celles votées lors de la séance du 24 février, le conseil attribue des subventions au titre de l'année 2011 au Tennis-club de Domme/Cénac, 500 € ; au Badminton-club de Domme/Cénac, 450 € ; à l'ADPAEI du Périgord Noir, 100 €.

Il ne sera plus accordé de dérogation aux associations qui n'auront pas fourni leurs dossiers complets de demande de subventions avant le 15 février de chaque année.

Budgets 2011 — Le conseil les adopte comme suit :

Budget de la commune : en dépenses et en recettes de fonctionnement, 1 458 326,47 € ; en dépenses et en recettes d'investissement, 791 367,36 €.

Budget logements sociaux : en dépenses et en recettes de fonctionnement, 6 550 € ; en dépenses et en recettes d'investissement, 60 462,08 €.

Budget du lotissement du Paillé : en dépenses et en recettes de fonctionnement, 5 209,38 € ; en dépenses et en recettes d'investissement, 260,92 €.

Local sous l'école — Le loyer trimestriel est porté à 253,12 €.

Pôle de retraite du CDG 24 — L'adhésion de la commune est renouvelée.

Toiture du musée — Le conseil accepte d'engager Frédéric Ney, architecte, conformément à sa proposition en date du 18 février d'un montant TTC de 1 668,42 € pour assurer les missions suivantes concernant la toiture du musée : relevés sur site et relevés graphiques, diagnostic (argumentaire), dossier graphique de localisation des ouvrages, dossier d'urbanisme, descriptif, estimatif et cadre d'offre des entreprises.

Emploi saisonnier d'aide à la circulation — Un emploi saisonnier d'adjoint technique sera créé du 11 juillet au 3 septembre inclus pour une durée hebdomadaire de travail de 21/35^e payable sur la base de l'indice 297/295.

Jardin du souvenir — Concernant un complément de travaux, le devis de la SARL Montet Maçonnerie d'un montant de 959,97 € TTC est accepté, ainsi qu'un don de 1 200 € de l'association le Souvenir français pour en financer la création.

Balustrade du belvédère — Le devis présenté par la SARL Montet Maçonnerie pour le complément de travaux (deuxième tranche) s'élevant à 1 066,22 € est choisi.

Concernant la troisième tranche, les travaux de ferronnerie seront confiés à l'entreprise Yvon Charpenet et Fils pour un montant TTC de 18 966,16 €.

Le conseil décide de reporter à une séance ultérieure le choix de l'entreprise qui assurera les travaux de maçonnerie.

Fourrière — Une convention relative au transport et à l'accueil des animaux errants sera signée avec la SPA de Bergerac.

Gaz de schiste — Le conseil exige un débat public avec la société civile, les élus locaux et nationaux pour dresser un inventaire complet des conséquences environnementales, sanitaires, économiques et sociales de la prospection et de l'éventuelle exploitation du gaz de schiste ; demande un gel immédiat des prospections, ainsi que la suspension des permis de recherche du gaz et du pétrole de schiste sur l'ensemble du territoire français.

Équipement d'arrosage — Une citerne de 450 litres équipée d'une pompe sera achetée (1 132,05 € TTC), ainsi qu'une canne d'arrosage télescopique (154,18 € TTC).

Église de Turnac — L'indemnité annuelle de gardiennage sera reva-lorisée.

Manège — Un commerçant dom-mois envisage d'exploiter un manège sur le belvédère. Le conseil émet un avis favorable sous réserve de l'aspect esthétique de ce manège.

Exposition

Cette année, l'Office de la culture a choisi de mettre à l'honneur deux artistes en résidence dans la région : la Cénacoise Armance de la Morinerie, artiste peintre, et le Saint-Pomponnais Michel Monseigny, sculpteur.

Ils exposeront leurs œuvres à la salle de la Rode du 6 au 15 mai inclus, tous les jours de 11 h à 18 h.

Diplômée de l'École nationale supérieure des beaux-arts et en arts plastiques, Armance de la Morinerie s'exprime dans toutes les techniques, avec une préférence certaine pour l'huile sur toile. Lorsqu'elle a commencé à s'intéresser au milieu sous-marin et à puiser son inspiration dans la richesse des fonds coralliens, le paysage s'est imposé à elle de lui-même.

Michel Monseigny a suivi des études d'architecte d'intérieur à l'Ésag. Mais très rapidement c'est en autodidacte qu'il approfondit sa passion pour la sculpture qu'il pratique depuis sa venue en Dordogne dans les années 80. Ses œuvres, réalistes ou abstraites, sont le fruit d'une imagination libre.

L'exposition sera ouverte sur un jardin mis en scène par Eric Délibie, mêlant sculptures et plantes.

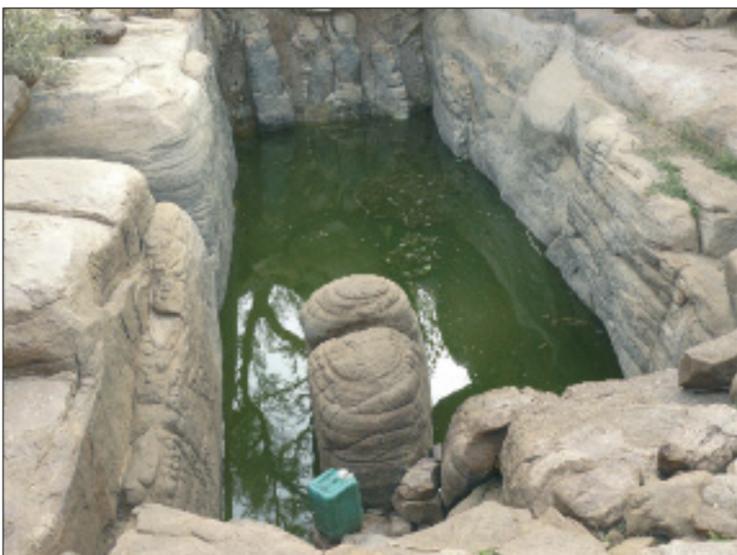
Pour clore cette manifestation, un concert de musique traditionnelle sera donné le 15 mai en fin d'après-midi dans le jardin où il sera possible d'apporter son panier pique-nique pour une soirée conviviale.

Entrée libre.

Canton de Sarlat

Vitrac

Un concert pour le Mali



A l'initiative de l'association Un puits pour Soroni, un spectacle et un concert seront donnés le samedi 7 mai à 20 h à la salle de Bastié pour aider à financer la construction d'un puits dans le village de Soroni, en pays Dogon.

L'association a été fondée après le voyage au Mali de deux Périgourdiens, Didier Landes et sa fille Sarah, en février 2010. Le chef du village leur ayant montré leur seule ressource en eau — une mare insalubre et verte à moitié vide — et ayant demandé une aide urgente pour la santé et la survie des habitants, Didier et Sarah se sont lancés dans la recherche d'une ONG susceptible de soutenir leur projet. Sans réponse de ces organismes et se sentant personnellement impli-

qués dans l'avenir de ce village, ils se sont résolus à fonder leur propre association loi 1901 pour faire construire un puits et donner à ces villageois l'accès à ce bien précieux et à ce droit fondamental qu'est l'eau.

Programme de la soirée.

En première partie : danse, chants et sketches par de talentueux lycéens de Pré-de-Cordy.

En seconde partie, concert de rock avec le groupe Fils de Personne.

Entrée : 5 €. Ouvert à tous.

Petite restauration et boissons.

La totalité de la recette sera reversée à l'association. ■

Canton de Domme

Domme

Hygiène des mains

A l'occasion de la Journée internationale de l'hygiène des mains, l'équipe hygiène de l'hôpital local organisera une action de sensibilisation sur le marché de Domme le jeudi matin 5 mai.

Castelnaud
La Chapelle

8-Mai

Le député-maire, le conseil municipal et les anciens combattants invitent la population à participer aux cérémonies commémoratives qui se dérouleront le jour anniversaire aux monuments aux Morts, à 11 h à La Chapelle-Péchaud et à 11 h 30 à Castelnaud.

Les enfants et les adolescents seront les bienvenus.

A l'issue des manifestations, un vin d'honneur offert par la municipalité sera servi au restaurant Le Tournepique, suivi d'un repas au prix de 24 € (vin au pichet et bergerac rouge compris).

Au menu : potage de campagne et son chabrol, salade gourmande, paupiettes de perche sauce au basilic et son verre de vin blanc, pièce de bœuf sauce aux cèpes et ses légumes, assiette de fromages, poire Belle Hélène, café.

Champagne offert par la municipalité.

Inscriptions jusqu'au 6 mai au restaurant, tél. 05 53 29 51 07, ou auprès de Jean Seignabou, tél. 05 53 29 57 31.

Daglan

Visite discrète
de Noël Mamère

Samedi 16 avril, Noël Mamère et son épouse sont venus au cimetière de Daglan se recueillir sur la tombe de Pascal Bureau, son ami d'études au collège Saint-Joseph de Sarlat.

Quelle ne fut pas la surprise du Daglanais Jacques Griffoul lorsqu'il aperçut et reconnut Noël Mamère, croisé sur le parking du Foirail. Et c'est tout naturellement qu'il salua le couple et lui indiqua l'emplacement du caveau familial.

Devant celui-ci, le député-maire de Bègles évoqua le nom de Mme Garissou, de la famille de Pascal, originaire de Daglan, ancien maire de Fargues-Saint-Hilaire, dans l'Entre-deux-Mers en Gironde.

Il s'est souvenu également de l'amitié indéfectible qui le liait à Pascal, des bons souvenirs partagés, notamment lors de ses visites dans la maison familiale du défunt.

Noël Mamère fut charmé par le village qu'il trouva très pittoresque et bien aménagé. Il a chaleureusement remercié Jacques Griffoul de son accueil.

Anita Riegert Maille

Cénac-et-Saint-Julien

Foire aux fleurs



Un ciel clément et de nombreux visiteurs ce dimanche 24 avril pour la vingt et unième édition de la Foire

aux fleurs organisée par l'Association des commerçants et artisans de Cénac.

Les vingt-huit exposants qui étaient présents avaient transformé la traverse en un superbe parterre multicolore. Rosiers, pélargoniums et plantes à massifs se côtoyaient, mais des fraises, du matériel de motoculture et des objets artisanaux étaient également proposés.

Une ambiance fête foraine complétait ce tableau printanier avec stands de tir, nougats, chouchous et même un manège pour les plus petits.

La journée a été ponctuée d'animations : atelier de maquillage, défilé et concours de vélos fleuris pour les enfants, randonnée pédestre, promenades en voitures anciennes, avec la participation de Maverick, le Vélo-magicien.

Les plus beaux étalages ont été récompensés : 1^{er} prix, Sylvie Tisserand, safranière ; 2^e prix, Point Vert ; 3^e prix, Ets Charrière, horticulture, roseraies ; 4^e prix, Sandrine Burg, horticultrice ; 5^e prix, Domaine du Fraysse, agriculture bio ; 6^e prix, la Récolte du Curé Vieux, jardinerie.

Saint-Martial
de-Nabirat

REMERCIEMENTS

Eliette et Jacques FOURNIER, *ses enfants* ; Alexandre, Christine et Cathy, *ses petits-enfants* ; Bertrand et Clément, *ses arrière-petits-enfants* ; parents et amis, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Angèle BOUYSSOU

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

SOUILLAC
SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT

Loto

L'Association cantonale des retraités agricoles de Domme organise un grand loto le jeudi 5 mai à 21 h à la salle des fêtes. De nombreux lots de valeur doteront les quatorze parties, dont deux à carton sec : bons d'achat de 200 € et de 150 €, brouette garnie, jambons, corbeilles de fruits, de légumes et d'épicerie...

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € la plaque de douze.

Tombola dotée de quinze lots. 2 € les cinq billets.

Trois tirages avec le ticket d'entrée.

Pâtisseries. Buvette.

Nabirat

8-Mai

La commémoration de la Victoire de 1945 sera célébrée le jour anniversaire à 11 h 45 au monument aux Morts avec dépôt de gerbe.

A l'issue de ce rassemblement, un vin d'honneur sera offert par la municipalité dans la salle polyvalente.

Grolejac

8-Mai

Le maire et les anciens combattants invitent les Grolejacois à participer à la commémoration de la fin de la Seconde Guerre mondiale.

A 11 h, rassemblement au lieu-dit le Port. A 11 h 30, dépôt de gerbes et lecture de messages au monument aux Morts.

A 12 h au foyer rural, vin d'honneur offert par la municipalité.

A 12 h 30, repas en commun au Restaurant du Pont.

S'inscrire avant le 4 mai, dernier délai, au 05 53 28 12 15 ou au 05 53 59 48 66 (HR).

Quine de printemps

L'Union cycliste sarladaise organise son loto le vendredi 6 mai à 20 h 30 à la salle socioculturelle de la Borie.

De nombreux lots de valeur doteront les treize parties : téléviseur LCD écran plat de 81 cm, sèche-linge, deux demi-porcs, deux canards gras, deux jambons de pays, deux Caddies garnis, parure de bijoux, corbeilles de fruits et de légumes, deux cartons de bouteilles de vin rouge, filets garnis, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola.

Pâtisseries. Café. Buvette.

US Cénac rugby

Le club tiendra son assemblée générale le mardi 3 mai à 20 h 30 à la salle de réunion de la Borie, à côté du club-house.

Ordre du jour :

Bilans sportif et moral, renouvellement du tiers sortant, perspectives 2011/2012, questions diverses.

Toutes les personnes désireuses de se joindre à l'équipe dirigeante sont les bienvenues.

Saint
Cybranet

Bar - Tabac - Restaurant

*Les Terrasses
du Céou*

ST-CYBRANET - 05 53 28 58 41

Nouveaux gérants

Isabelle et Laurent MABRU
et leur chef Bruno

sont heureux de vous accueillir
à compter du 2 mai

Cuisine traditionnelle
et gastronomique

Canton
du BuissonLe Buisson
de-CadouinChallenge aquitain
des écoles de vélo

Le Vélo-club buguois organise la première manche du Challenge aquitain des écoles de vélo au Buisson-de-Cadouin le samedi 30 avril.

Ouverte aux jeunes cyclistes de 6 à 13 ans issus de toutes les écoles d'Aquitaine, cette épreuve se disputera sur la zone industrielle la Séguinie.

Deux disciplines seront proposées : à 10 h, épreuve de sprint ; à 14 h, cyclocross.

Vers 17 h, la proclamation des résultats sera suivie de la distribution des récompenses et d'un goûter.

**IMPRIMERIE
DU SARLADAIS**
Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h à 18 h 30

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

Cazoulès et Salignac reçoivent Saasenheim



Les préparatifs ont réuni une partie de la population des deux communes

(Photo Michèle Jourdain)

Voilà plusieurs mois que Cazoulès et Salignac préparent la réception des Alsaciens dont les aînés ont trouvé refuge dans leurs familles au début de la Seconde Guerre mondiale.

Depuis cette douloureuse période, les échanges entre les trois villages se sont multipliés et les liens tissés se sont resserrés. Les rencontres

à Saasenheim – comme celle pour célébrer les soixante-dix ans de l'événement en 2009 – et à de multiples occasions à Salignac et à Cazoulès ont toujours été des moments chargés d'émotion, de joie et de partage.

C'est donc avec plaisir, recherche et sérieux que les Cazoulésiens et les Salignacois ont uni leurs efforts

à ceux des municipalités et des membres du Comité de jumelage pour mettre en place une belle réception avec festivités, visites et surprises...

Mais ne dévoilons pas tout et souhaitons la bienvenue aux Alsaciens.

Les Rameaux à la maison de retraite



(Photo Michèle Jourdain)

Les résidents de la maison de retraite ne pouvant pas se déplacer jusqu'à l'église le dimanche, le prêtre va à leur rencontre le mercredi avec les visiteuses de l'aumônerie.

Mercredi dernier, tous ont reçu leur rameau que l'abbé Demoures a béni au cours de la messe.

Pâques et ses baptisés



Corenthin et Hugo ont reçu le baptême à Pâques

(Photo Michèle Jourdain)

De très belles cérémonies de fêtes pascales ont eu lieu en relais et paroisse Saint-Sacerdos.

Lors de la vigile pascale à la cathédrale, samedi en soirée, Clara et Maeva ont reçu le sacrement du baptême au cours d'une célébration solennelle et émouvante.

La communauté chrétienne était réunie en nombre à la messe de Pâques dimanche à Salignac. Elle a accompagné Corenthin et Hugo pour leur baptême et leur première communion. Là encore, la célébration eucharistique a revêtu un caractère solennel et recueilli. Après le carême, la bénédiction des rameaux et une semaine sainte ponctuée de célébrations ferventes, ce fut pour les chrétiens la joie de Pâques décuplée par le bonheur d'accueillir les nouveaux baptisés.

Restaurant Bar
Florent COMBROUX

Samedi 30 avril
**SUPER SOIRÉE
MUSETTE**

ambiance assurée par

SÉBASTIEN CASTAGNÉ
et son ensemble

Repas + bal : 20 €
Bal : 8 €

Samedi 7 mai : Sylvie Nauges

46350 MASCLAT
Renseignements et réservations
05 65 37 61 01

Aînés ruraux

Ils organisent une rencontre avec loto et goûter réservée aux adhérents le dimanche 15 mai après-midi.

Réservations auprès de Josette au 05 53 29 77 82.

Rencontres de Deuches



(Photo Michèle Jourdain)

Les amateurs de 2 CV et dérivées ont rendez-vous dimanche 1^{er} mai de 10 h à 12 h 30 sur la place du Champ-de-Mars.

Venez avec votre bicyclette : 2 CV, Dyane, Acadienne, Méhari, Ami 6 et Ami 8, LN et LNA, Visa.

Après le rassemblement, le cortège se rendra à Saint-Julien-de-Lampon pour assister à la Fête du sport. Possibilité de prendre le repas sur place (12 €) ou de porter son pique-nique.

L'après-midi, vous pourrez chiner dans les vide-greniers aux alentours. Informations auprès de M. Bastit, tél. 06 83 20 52 85.

Canton de Villefranche

Villefranche-du-Périgord

Foire du printemps

Villefranche organise sa grande foire du printemps le dimanche 8 mai de 9 h à 18 h.

Artisans du Périgord, animaux de la ferme, animations de rue. Plus de cent exposants.

Accès gratuit.

A midi au foyer rural, repas campagnard proposé par l'Association des commerçants et artisans.

René Bousquet, un autodidacte

René Bousquet a symbolisé de nombreuses localités du Périgord Noir.

Un autodidacte passionné. En 1989, il s'impliqua dans l'opération Mathusalem. Cette démarche visait à recenser les plus vieux arbres du département. Il a donc, entre autres, mesuré le spectaculaire châtaignier de Saint-Cernin-de-L'Herm.



(Photo Pierre Fabre)

Après avoir clos ce passionnant inventaire, il resta toujours sur la brèche pour le patrimoine, qu'il soit naturel ou humain.

Un créateur et un expert. Vint en 1991 l'initiative Clochers d'or. René Bousquet qui n'avait pu, deux ans auparavant, faire avancer son idée "A chaque commune son blason", relance sa stratégie.

Il avait constaté que le département, héritier du Comtat Venaissin de l'État pontifical d'Avignon, où il a une partie de sa famille, avait un blason pour ses 151 communes. Il ambitionna alors de militer pour que chaque commune de Dordogne ait le sien.

On ne parle pas avec justesse, notamment dans le domaine de l'héraldique, quand on ne connaît pas les subtilités, les finesses, les interdits. Cet autodidacte, membre de la Société historique et archéologique du Périgord, est aussi à l'aise aujourd'hui dans le blasonnement qu'il le fut dans sa carrière agricole pour l'assolement. Il maîtrise les raffinements de cette science, sait comment il peut rendre recevable un blason, comment les créateurs évitent les plagias, changent les couleurs, ajoutent une brisure...

La tâche qu'il entreprit s'avéra immense ; la Dordogne compte 557 communes. Il commença par les chefs-lieux de canton. Si l'on écarte les quatre piliers, il en reste tout de même 43. Certains sont très modestes comme Carlux, Montagnac ou Bussière-Badil. Cadouin, absorbé par Le Buisson, arbore un blason très ancien.

René Bousquet a blasonné de nombreuses localités du Périgord Noir, dont Beynac-et-Cazenac, Le Bugue, Campagnac-lès-Quercy, Carlux, Lavaur, Siorac-en-Périgord, Saint-Chamassy, Saint-Crépin-Carlucet, Saint-Geniès, Carves, Sagelat...

Il a rénové un long listage de blasons, dont ceux de Belvès et de Bergerac.

Au final, il en a créé ou restauré plus de deux cents.

Et maintenant. René, après avoir beaucoup écrit sur Cours-de-Pile, son village natal du Bergeracois, continue avec retenue à travailler pour blasonner les villes, les villages, les associations. Il dit, avec humour, avoir créé quelques blasons de particuliers qui voulaient se faire plaisir. On n'est nullement obligé d'avoir du sang bleu dans les veines pour se passionner pour le blasonnement. Celui-ci restitué avec charme et originalité nos racines mêmes si elles signent avec revendication une belle et saine rotture.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Journée du souvenir des déportés



(Photo Pierre Fock)

Il y a soixante-six ans s'ouvraient les portes des camps de concentration sous les coups de boutoir des forces alliées. Brutalement apparut en pleine lumière la réalité d'un système d'oppression qui avait organisé scientifiquement la destruction d'êtres humains. Des milliers d'hommes et de femmes rescapés de ces camps d'extermination et de concentration allaient témoigner, au nom de millions de morts et de disparus, du danger que recéléait

un régime établi sur la négation des droits de l'être humain par son avilissement et sa mort.

Les différentes associations de déportés, résistants, patriotes, disparus et victimes de guerre se sont jointes, dimanche 24 avril, aux associations d'anciens combattants pour commémorer la Journée du souvenir des déportés et déposer une gerbe au monument aux Morts de Montignac.

Appel à bénévoles



(Photo Pierre Fock)

Certaines rues de Montignac seront décorées cet été.

Les personnes désirant participer à la fabrication de fleurs sont invitées à se rendre à la Maison Duchêne

tous les après-midi de la semaine à partir de 14 h, sauf le mardi où le rendez-vous est à partir de 20 h.

Informations : 05 53 51 72 07 ou 05 53 51 72 11.

Rouffignac-Saint-Cernin

Tournoi de judo

Le Judo-club de Rouffignac organise la sixième édition de son tournoi annuel, ouvert à tous, filles et garçons, le dimanche 1^{er} mai au nouveau complexe, à côté de la salle de judo.

Inscriptions de 10 h à 10 h 15 pour les minimes (nés en 1997 ou 1998) et pour les benjamins (nés en 1999 ou 2000) ; de 11 h à 11 h 15 pour les poussins (nés en 2001 ou 2002) ; de 14 h 15 à 14 h 30 pour les moustiques (nés en 2005 ou en 2006) ; de 15 h 30 à 15 h 45 pour les minipoussins (nés en 2003 ou 2004).

N'oubliez pas votre licence et votre certificat médical ou votre passeport complété.

Pour les minimes et les benjamins, arbitrage selon le règlement officiel de la fédération.

Pour les poussins et les minipoussins, règlement des petits tigres.

Pour les moustiques, un échauffement collectif à base d'exercices éducatifs et de jeux d'oppositions présents.

Les débutants sont acceptés dans toutes les catégories. Groupes morphologiques et par grade suivant le nombre de participants.

Buvette, sandwiches, frites, etc.

Renseignements auprès d'Éric Deschamps, tél. 06 76 60 17 13.

Canton de Salignac

Saint-Geniès

La foire de Pâques un succès jamais démenti



Une journée idéale pour une manifestation très fréquentée (Photo Michèle Jourdain)

La traditionnelle foire organisée dans tout le bourg a connu une belle affluence.

Les animaux, les produits du terroir, le matériel agricole et l'orchestre de la Saint-Roch, tout était réuni pour un beau moment.

Quel plaisir pour les enfants de découvrir les animaux, de voir des porcelets faire la course ! La traite de Safrane, la vache de M. Rabaud, les a fascinés et régals.

Le repas du terroir avec mique et petit salé au menu a rempli la vaste salle des fêtes.

Borrèze

8-Mai

La cérémonie commémorative de la Victoire de 1945 sera célébrée le jour anniversaire à 11 h 45 au monument aux Morts.

Un repas sera ensuite servi au restaurant Le Petit Gourmand. Se faire inscrire au 05 53 28 89 67.

Jayac

Comité des fêtes

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 6 mai à 18 h 30 à la salle des fêtes communale.

Ordre du jour : bilan des dernières animations, élection du nouveau bureau.

Le verre de l'amitié sera offert en fin de réunion.

Association Hyronde

Activités du mois de mai. Elles se déroulent à la salle des expositions de la mairie.

Point compté : les jeudis 5, 12, 19 et 26 à 20 h 30.

Atelier : les vendredis 6, 13, 20 et 27 à 14 h.

Anglais : les vendredis 6, 13, 20 et 27 à 17 h.

Écriture : lundi 16 à 19 h. Prévoir son pique-nique.

Cuisine : samedi 28 à 19 h à la salle Abbé-Robert-Delprat.

Randonnées pédestres : les samedis 7, 14, 21 et 28. Rendez-vous à 14 h sur le parking du lavoir.

Canton de Belvès

Belvès

Troc de plantes à la filature



Une occasion d'obtenir des conseils comme ici pour l'utilisation du BRF avec Thomas (Photo archives Bernard Malhache)

Je troque, tu troques, il troque, nous troquons... c'est ainsi que les écoliers sagelacois apprennent la conjugaison tout en préparant le grand troc de plantes qui aura lieu dimanche 1^{er} mai toute la journée dès 9 h dans le parc de la filature.

Du plant de salade à la bouture rare, du conseil de taille au bon plan de jardin, tout doit s'échanger. Des néophytes en quête d'une nouvelle expérience, des scolaires fiers de partager leurs premiers plants, des chineurs à la recherche d'une plante rare... c'est une population très large

qui est concernée par pareille manifestation organisée par les associations Terre en Vert et Au Fil du Temps.

Les personnes qui veulent partager, échanger, distribuer, animer des ateliers (création d'épouvantails, taille, traitements bio, etc.) seront les bienvenues. Et pourquoi ne pas viser un jour le label déposé Troc vert ?

Informations : 05 53 57 52 64.

Office de tourisme du pays de Belvès

L'association tiendra son assemblée générale le jeudi 5 mai à 20 h 30 dans la grande salle de la mairie.

Ordre du jour : bilans moral et financier, présentation du budget prévisionnel 2011 et des nouvelles normes de classement, projets 2011, questions diverses.

Du côté de la Félibrée



Les résidents ont confectionné les dernières fleurs en chantonnant (Photo Bernard Malhache)

La préparation de la Félibrée va bon train, les ateliers fleurs se terminent petit à petit et de façon festive.

Après Sagelat et Grives, c'était à la maison de retraite belvésoise, le 19 avril, que le président Christian Léothier avait organisé une petite fête animée par Mme Darnige, présidente de Los Reipetits.

Prochain rendez-vous à la salle des fêtes de Saint-Pardoux-et-Vielvic le jeudi 5 mai. Dès maintenant les

bénévoles se retrouvent pour préparer les trente kilomètres de guirlandes nécessaires à la décoration.

A l'atelier de confection des costumes, face à l'abondance du travail qui mobilise à plein temps une douzaine de couturières bénévoles, les dernières commandes seront prises fin mai. Rappelons qu'il est situé rue Manchotte, dans l'ancienne Maison de la Presse.

Les 7 et 8 mai
FÊTE VOTIVE DE GRIVES
Organisée par le Comité des fêtes
20 h : **REPAS DANSANT** avec Jean-Olivier IMBERTY
Adultes : 20 € - Gratuit jusqu'à 12 ans
Réservations jusqu'au 1^{er} mai
06 83 29 49 65 ou 05 53 29 03 17
10 h : concours de rampeau
11 h : apéritif
21 h : **BAL gratuit** avec MADO MUSETTE
Fête foraine les 2 jours

Carves

Belote

Le Coco's Band, anciens joueurs de rugby de Belvès, organise un concours de belote le samedi 30 avril à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots : quatre canards gras, deux jambons secs, deux cartons de bouteilles de vin vieux, deux jambons frais, deux bouteilles d'apéritif anisé, deux canards gras sans foie, deux bouteilles de champagne, etc.

A partir du treizième, un lot par personne.

Engagement : 7 € par joueur.

Réveillon (tourin, saucisses, salade, fromage, vin) : 5 €.

Doissat

Félibrée : les Doissacois sont déterminés



(Photo Pierre Fabre)

La Félibrée amène nombre de réflexions et de motivation... et c'est heureux.

On cherche dans les archives des communes s'il ne traîne pas, quelque part sous la poussière, un vieux blason, une belle maxime ou une devise qui donnerait à nos villages une allure d'antan.

L'exécutif doissacois, qui aura le privilège de se prévaloir de la reine, voulait se donner une devise qui rappelle, si besoin était, que les Doissacois sont déterminés.

Jean-Jacques Varga, le maire, s'inspirant probablement de la devise de la première cité du Quercy, a trouvé qu'on pouvait la paraphraser, et de *Sèm de Caors, avèm pas peur* il a imaginé un *Sèm de Doissac, avèm pas peur*. Ce trait d'audace, sous forme de saillie, est toujours agréablement perçu.

Cadurciens ont en plus l'avantage de pouvoir faire rimer *Caors* et *peur* qui, en occitan, dégagent deux tonalités très voisines.

Monplaisant

Désormais la commune a sa devise

Définissons une devise. Pour faire simple il paraît permis de définir une devise comme une phrase courte ou une expression symbolique décrivant les motivations ou les intentions d'un individu, d'un groupe social, d'une organisation ou d'une institution. La devise, figure intemporelle, doit suggérer un trait dominant, un idéal ou une règle de conduite, autant que faire se peut, en s'appuyant sur un passé glorieux ou en le rappelant.

Nos villes, nos cités ont presque toujours adopté la devise d'une famille puissante de leur passé. Bien souvent, en s'inscrivant dans l'assise d'une civilisation où l'empreinte catholico-monarchiste a ciselé le terroir et la culture, les notions de foi et de fidélité à la Maison de France s'imposaient : *Fidelis deo et regi* (Fidèle à Dieu et au roi), tant à Sarlat qu'à Rodez.

Inventer une devise de nos jours. Plus d'un siècle après la loi de séparation des Eglises et de l'État, dans une république laïque il convient pour créer une nouvelle devise de trouver une inspiration qui ne heurte aucune conscience tout en mettant en valeur la résurgence de l'entité.

Ce n'est pas toujours un exercice facile parce qu'il faut trouver une expression qui souligne le patrimoine naturel, culturel et humain, sans tomber dans la démesure grotesque.

Les élus ont validé la devise. Lors de la réunion du 22 avril, le conseil municipal avait un ordre du

jour particulièrement chargé. Notons qu'au cours de cette séance le budget a été voté à la quasi-unanimité ; un élu a voté contre et un autre s'est abstenu. Par ailleurs, les édiles ont différé l'opportunité de doter de l'air conditionné la maison commune en chantier.

Jean-Bernard Lalue, le maire, a abordé les questions diverses. Il a précisé que le blason informel en cours de confection n'avait pour l'heure pas d'autre finalité que celle de la Félibrée. Marie Praderie, la première maire-adjointe, a précisé qu'ultérieurement il pourrait être remanié.

Le maire a ensuite présenté au conseil, en marge du blasonnement, la possibilité de doter la commune d'une devise et a suggéré *Montem vallemque regit*, la proposition mise en forme par le latiniste Jean Rigouste. Prise au sens large, elle définit Monplaisant comme gouvernant ou dominant ses collines, Tourneuil, le Bloy et Véziat, et ses vaux de la Nauze et du Raunel.

Thierry Basset, un peu réticent, déplora l'emprunt d'une tournure latine que peu de concitoyens comprendraient spontanément. Il l'aurait préférée en français. Marie Praderie, très favorable, expliqua que la formule latine, jolie à son avis, présentait l'avantage d'être concise.

Le conseil a accepté la devise en estimant qu'il n'était pas exclu de la traduire pour la vulgariser.

Plus de soixante explorateurs ont parcouru les reliefs monplaisanais



(Photo Pierre Fabre)

La devise monplaisanaise*, fraîchement validée par les élus, était largement démontrée en ce lundi pascal où plus de soixante explorateurs se sont lancés, sans quitter l'espace collinaire de Monplaisant, à la recherche des cinq continents.

Les organisateurs avaient bien fait les choses. Un enchaînement de questions rythmait la progression des explorateurs qui devaient trouver, suivant leur âge, une ville d'Italie, un fleuve international, la superficie de la Syrie, la plus grande île d'Océanie - et du monde -, reconnaître les animaux d'Afrique et citer un pays d'Amérique.

On n'est pas un véritable explorateur si l'on ne réalise pas un exploit sportif. Les explorateurs ont franchi des gués reconstitués, ont traversé des rivières grâce à des ponts de

lianes, les yeux bandés ont parcouru un tunnel, et *in fine* ont eu droit à quelques activités à l'arrivée.

Les petites sucreries pascales étaient bien méritées.

Saluons l'initiative des organisateurs qui ont eu de belles idées. Cette journée a permis aux parents et aux promeneurs d'apprécier la régénération des chemins ruraux, renaissance à porter au crédit de deux élus, Bernard Grenier et Jean-Bernard Lalue. Ces chemins, qui saluent les bosquets épars, ont donné aux marcheurs de splendides coups d'œil sur un espace qui porte bien son nom.

* *Montem vallemque regit* s'est invitée sur l'encyclopédie Wikipedia, entre *De Milliaco Miles* (Chevaliers de Milly), de Milly-La Forêt, et *Dieu seul est mon appui* de Montbéliard.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Théâtre



Les Strapantins, troupe théâtrale de l'Amicale laïque de Saint-Cyprien, présenteront ce printemps leur nouveau spectacle "Y a Palmade à Ribes de tout", un méli-mélo de sketches puisés dans le répertoire contemporain (Ribes, Palmade, Bonnal, Balachova). Mise en scène : Lily Donnat.

Du rire, de la tendresse, de l'absurde... pour cette nouvelle forme offrant à chacun une variété de jeux et de personnages qui saura vous plaire.

Prochaines dates : samedi 30 avril à 20 h 30 au cinéma Lux, au Buisson-de-Cadouin ; samedi 21 mai à

21 h à la salle des fêtes de Saint-Cyprien ; samedi 11 juin à 21 h à la salle des fêtes de Coux-et-Bigaroque.

Entrée : entre 5 € et 8 € selon les séances. Ces soirées sont organisées par les amicales laïques des trois communes au profit des écoles.

Meyrals

MEYRALS
Le restaurant **LA MERENDA**
vous propose sa traditionnelle
Omelette à l'aillet/frites
dans le cadre de la fête votive
**Samedi 30 avril
et dimanche 1^{er} mai**
Info et réservations : 05 53 30 40 60

Fête votive

Proposé par le Comité des fêtes, ce traditionnel rendez-vous se déroulera les 30 avril et 1^{er} mai.

Samedi à partir de 14 h, course cycliste organisée par le Vélo-club de Saint-Cyprien.

Dimanche à partir de 10 h dans la cour de l'école, exposition sur le thème de la fête préparée par la bibliothèque municipale.

Initiation au tennis, au ping-pong et au badminton.

De 9 h à 18 h dans la cour de l'école, vide-greniers. Inscriptions au restaurant La Merenda, tél. 05 53 30 40 60, ou à la boulangerie, tél. 05 53 29 24 08.

A 14 h 30, concours de pétanque en doublettes ouvert à tous.

Animations foraines durant tout le week-end : manèges, autos tamponneuses, pêche aux canards, stand de tir, etc.

Canton de Terrasson

Terrasson-Lavilledieu

Ouverture de la médiathèque et de la Maison du temps libre

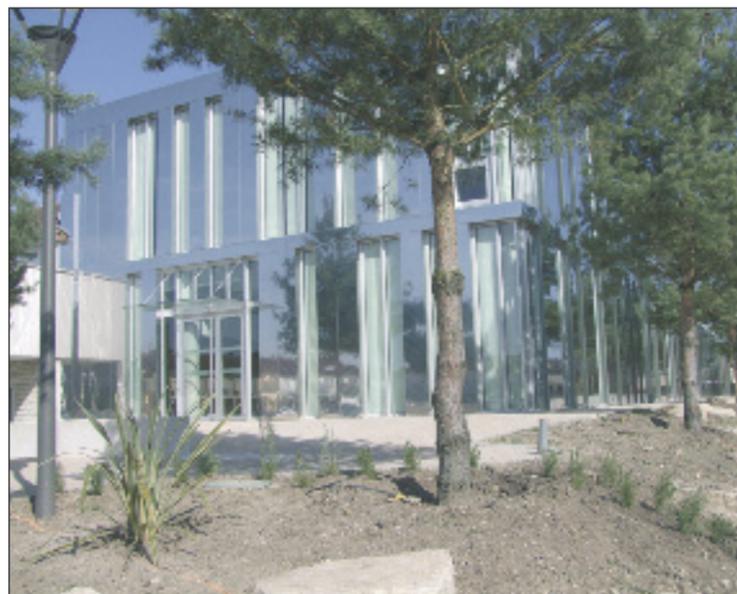
La médiathèque et la Maison du temps libre, place Yvon-Delbos, ouvriront leurs portes au public le mardi 3 mai. Avec ce nouvel ensemble culturel et intergénérationnel, le maire, Pierre Delmon, dote la ville d'un espace public accessible à tous, participant à un grand élan pour la culture, secteur pour lequel près de 4 millions d'euros auront été investis en deux ans.

Sur 700 m² répartis sur deux niveaux, 19 000 documents (albums, mangas, bandes dessinées, livres, ouvrages, périodiques, romans, etc.), 800 DVD et 1 800 CD seront disponibles pour tous les abonnés ou en libre consultation sur place.

Journées portes ouvertes.

Avant l'ouverture officielle au public deux journées portes ouvertes seront réservées aux Terrassonnais, les vendredi 29 et samedi 30 avril de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Mme Caron, directrice de l'action culturelle, et son équipe assureront l'accueil.

A cette occasion, les aînés pourront aussi découvrir la Maison du temps libre, qui jouxte cet espace et qui s'étend sur 180 m².



Horaires d'ouverture :

Les mardi et vendredi de 13 h 30 à 18 h 30, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h 30, le jeudi de 9 h à 12 h 30 et le samedi de 10 h à 13 h.

Contacts :

Médiathèque municipale de Terrasson-Lavilledieu, 8, avenue du Docteur-Dupart, tél. 05 53 50 82 06, télécopie : 05 53 51 39 70.

Département du Lot

Gourdon

Mémento
gourdonnaisDimanche 1^{er} mai

Médecins de garde
Appelez votre médecin traitant
qui vous communiquera
les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

Ginouillac

Loto

Le Comité des fêtes organise un quine le vendredi 29 avril à 21 h à la salle de la Croix des neiges.

Nombreux lots : une semaine sur le bassin d'Arcachon pour six personnes, corbeilles de quatre canards gras avec foie, centrale vapeur, aspirateur sans sac, autoradio SDD MP3, poubelle automatique, corbeilles de fruits, de légumes et d'épicerie, etc.

10 € les six cartons, 15 € les douze.

Minibingo doté de bons d'achat de 100 € et 50 €.

Concorès

Belote

Le Comité des fêtes organise son concours de belote le samedi 30 avril à 21 h précises à la salle des fêtes.

Le Vigan

Louis Baudel interprète Jean Ferrat



Voilà plusieurs années que Louis Baudel présente sur de nombreuses scènes (théâtres, centres culturels, casinos...) un récital consacré au chanteur engagé et poète que fut Jean Ferrat.

Durant plus de deux heures et demie, amour, tendresse et combat sont les thèmes essentiels des quelque cinquante chansons qu'il interprétera, dont "les Yeux d'Elsa", "Aimer à perdre la raison" et "Nuit et brouillard" qui sont autant de titres percutants ayant permis au public de l'artiste de gravir "la

Montagne" de la compréhension et de la tolérance.

Un moment intime, empli d'émotion, qui comblera les plus exigeants.

Rendez-vous les samedi 7 mai à 21 h et dimanche 8 à 15 h à l'Espace Jean-Carmet.

Entrée : 10 €. Réservez vos places au 06 03 60 60 11 ou bien au 06 89 96 63 57. Chèque libellé à l'ordre de ASSEPV à adresser à ASSEPV, mairie du Vigan, 46300 Le Vigan.

Castels

Avis de la mairie

Durant la semaine du 2 au 7 mai, le secrétariat sera ouvert les mardi et samedi de 9 h à 12 h et le jeudi de 13 h 30 à 18 h.

Canton
de BelvèsSiorac
en-Périgord

8-Mai

La cérémonie commémorative de l'anniversaire de la Victoire de 1945 et du souvenir des victimes et héros de la déportation dans les camps de concentration, organisée par la municipalité et l'association des anciens combattants, aura lieu le dimanche 8 mai à 11 h 30 au monument aux Morts où une gerbe sera déposée.

Rugby

Profitable match préparatoire du CASPN à Belvès avant la rencontre aller des 32^{es} de finale à Saint-Cernin



Samedi 23 avril, c'est à un sérieux et engagé match amical entre les Belvésois et les Sarladais que le public a assisté à Sem-Gallet. Pour les sociétaires de la deuxième division il s'agissait de ne point rester inactifs avant leur dernière rencontre de championnat contre Parthenay et pour ceux de la troisième de préparer au mieux leur trente-deuxième de finale aller ce dimanche 1^{er} mai.

Tout au long des quatre-vingts minutes disputées dans une parfaite correction, les deux équipes ne feront pas semblant, ne s'offrant aucun cadeau.

En première mi-temps, les solides avants locaux mettent la défense des bleu et noir à rude épreuve et par deux fois en échec.

Au cours du second acte, les Cassistes, très en jambes et conservant bien le ballon sur les temps de jeu, mettent l'adversaire sous pression et à la rupture à deux occasions. Au final, trois essais partout, deux transformations côté Belvès et une côté Sarlat, pour un score de 19 à 17.

Ce match, dans l'ensemble bien accompli par les riverains de la Cuze face à une solide peinture de deuxième division, aura permis aux hommes de Turpin et de Giresse de hisser leur niveau de jeu et d'emmagasiner un capital confiance supplémentaire. Mais attention, les rencontres à venir seront une tout autre histoire dans un contexte où la pression jouera un rôle non négligeable. Confiance malgré tout, mais point de suffisance, d'autant plus qu'une ombre vient de s'inscrire au tableau de l'effectif bleu et noir avec la blessure de Romaric Royère qui, très sérieusement touché aux adducteurs, sera indisponible un bon mois. Raison de plus de serrer les rangs !

32^{es} de finale aller. Ce sera à Saint-Cernin.

C'est donc au stade du Moulin à vent (le bien nommé) à Saint-Cernin que se rendra le CASPN, et non à Lembeye comme on le pressentait. C'est une formation bien connue des Sarladais. Déjà la saison passée les deux clubs s'étaient rencontrés à trois reprises. Au cours de cette saison 2010/2011, les orange et noir terminent à la quatrième place de la phase qualificative avec un bilan de douze victoires, un nul et neuf défaites. Bilan respectable d'une équipe qui a fait le plein à la maison, comme on a coutume de dire. Les partenaires de Y. Hamelin sont avertis. Culturellement, les avants de ce groupe se taillent la part du lion, le botteur local assurant le relais face aux perches. Les coaches sarladais sauront échauffer le plan de jeu nécessaire susceptible de contrarier la méthode

locale. On n'en doute point. Les bleu et noir ont montré tout au long de l'année qu'ils avaient plusieurs flèches à leur arc. Alors pas de complexes et cap sur l'Auvergne pour rencontrer et contrer ces Cantaloux qui, peut-être, se font quelques soucis !

Quant à vous, amis supporters, vous connaissez la route... Un grand bol d'air des monts du Cantal ne peut que vivifier vos poumons dont vous aurez besoin lors des encouragements à prodiguer à vos petits bleu et noir.

PS : n'oubliez pas de réviser votre chant des supporters !

CAR de SUPPORTERS

A l'occasion des 32^{es} de finale aller qui se dérouleront le dimanche 1^{er} mai à Saint-Cernin, le CASPN envisage d'organiser le déplacement des supporters en car.

Les personnes intéressées doivent prendre contact auprès du secrétariat du club, tél. **05 53 31 08 21**.

Les seniors B, également en 32^{es} de finale contre Lembeye

Les protégés de Cramaregeas et de Bernard, auteurs d'un brillant parcours en championnat – dix-neuf victoires pour trois défaites –, seront également en haut de l'affiche ce dimanche 1^{er} mai.

Comme pour l'équipe fanion, c'est un trente-deuxième de finale sec – sur un seul match, donc éliminatoire – qui les attend. Les phases finales du championnat de tout l'Hexagone ont toujours fait rêver, quel que soit le niveau de la compétition. Un titre suprême sera décerné. Les bleu et noir restent lucides. Faire mieux que lors de la saison 2009/2010, en clair passer deux tours (se retrouver en huitièmes), sera leur objectif. C'est d'ores et déjà un challenge respectable, et mesuré. Et puis, qui sait ? Tout dépendra de l'effectif disponible pour atteindre leurs ambitions, sachant qu'il y a un peu de casse dans l'effectif général du club.

Quoi qu'il en soit, ce groupe mérite beaucoup de soutien et compte sur de nombreux supporters.

Lembeye, pour le CASPN, est une équipe totalement inconnue... Au cours de cette saison, ce sont quatorze victoires, un nul et sept défaites qui lui ont permis de jouer un match de barrage contre Lacapelle-Marival. En gagnant par 18 à 6 elle a composé son billet pour les

trente-deuxièmes. Il est difficile de comparer, ne connaissant pas le niveau des poules. Rencontre à suspense, car dans le Béarn... ça gigote. Croisons les doigts !

J.-P. T.

Pôle formation

Agenda. Samedi 30 avril, tournoi au Bugue pour l'école de rugby (moins de 7 ans, moins de 9 ans et moins de 11 ans) et pour les équipes 1 et 2 des moins de 13 ans. Départ à 8 h 45 du stade de Madrazès.

Repos pour les moins de 15 ans.

Les cadets Teulière recevront Aiguillon à 15 h 30 au stade de Madrazès.

Les juniors Balandrade rencontreront Malemort à 15 h 30 au stade municipal de Périgieux.

Les Daglanais n'iront pas en finale

Dimanche 24 avril, devant un public nombreux, par un temps superbe et sur une excellente pelouse, le Rugby-club daglanais recevait Puy-L'Évêque pour disputer la demi-finale retour.

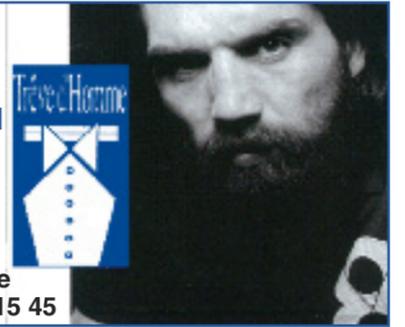
Les dirigeants avaient organisé un repas d'avant-match auquel participaient plusieurs partenaires.

Les cinq premières minutes sont pénibles pour les riverains du Céou qui défendent courageusement leur ligne, et quand ils se dégagent enfin, sur une de leurs premières attaques, Déjean marque en bout de ligne. La transformation difficile est réussie par Erard. Ils mènent 7 à 0 après un quart d'heure de jeu, puis 10 à 0 grâce à un drop de Bertrand à la 25^e minute. Mais les Lotois possèdent un pack solide et une technique très au point dans les mauls. Après plusieurs tentatives et un carton blanc pour Déjean, ils finissent par aller à dame. Avec la transformation, ils réduisent l'écart. 10 à 7 à la pause.

En tout début du second acte, c'est de nouveau sur un maul péné-

**Eden Park
La Martina
Ruckfield by Chabal
Marlboro Classics
Paseo
Arthur**

**36, rue de la République
SARLAT 05 53 59 15 45**



Dernier match de championnat pour les Cénacois

Dimanche 1^{er} mai, l'US Cénac rugby se rendra à Salles, en Gironde, pour le compte de la dernière journée du championnat de la saison 2010/2011.

Si le résultat de cette rencontre n'aura qu'une faible incidence sur le classement final, les joueurs comptent bien ne ramener que de bons souvenirs de cette journée.

trant que les avants font plier les Daglanais et inscrivent leur second essai qui ne sera pas transformé, 10 à 12, Puy-L'Évêque prend l'avantage. Malgré de nombreuses attaques, les Périgourdins buteront sur une bonne défense adverse. Lorsqu'un Puy-L'Évêquois est sanctionné par un carton rouge pour brutalité, ils manqueront de maîtrise en répondant aux provocations de l'adversaire et écoperont de deux cartons jaunes ; ils ne seront plus en mesure de profiter de leur avantage numérique. En toute fin de rencontre, le RCD a la pénalité de la gagne à 40 m en coin. Elle passe de peu à côté. L'arbitre siffle la fin de la partie sur ce score de 10 à 12 et Puy-L'Évêque se retrouve en finale pour un petit point d'avance sur l'ensemble des deux matches puisque les Daglanais l'avaient emporté 16 à 15 à l'aller.

Les acteurs sont déçus mais ce fut tout de même une belle journée de rugby que les supporters ont vécue à Daglan. Elle s'est terminée tard dans la nuit et la déception a vite fait place à la fête, démontrant

l'excellent esprit de l'ensemble des joueurs et dirigeants.

Il reste maintenant à décrocher la troisième place, synonyme de qualification pour le championnat de France contre Virazeil qui a perdu face à Prigonrieux. La rencontre se disputera samedi 7 mai à 18 h 30 à Bergerac.

L'équipe réserve, qui est maintenant la seule chance de bouclier du club, jouera la finale contre Puy-L'Évêque dimanche 1^{er} mai à 15 h à Lalinde.

CHAUSSURES HOMME

SERGE BLANCO

Jardel

64, rue de la République - SARLAT

Handball

Le club sarladais a pris des vacances

Les vacances ont permis aux joueurs des différentes équipes de l'ASM handball Sarlat engagées en championnat de souffler et de recharger les batteries avant les dernières lignes droites.

Seules les formations loisirs ont évolué durant cette trêve printanière.

Le premier match avait lieu à Gourdon et le spectacle offert par les deux groupes était de qualité. Se connaissant bien, ils ont joué avec les armes de l'adversaire et la rencontre équilibrée leur a permis de travailler les enchaînements en attaque et le remplacement défensif. La troisième mi-temps s'est soldée par un match nul : table vide...

La seconde confrontation emmenait les Sarladais en pays de Varetz. Une partie engagée et plaisante

durant laquelle la bonne humeur n'a en rien empêché un véritable match de handball où la condition physique et la qualité technique des deux équipes ont permis d'offrir un spectacle fort apprécié des joueurs et du public. Là aussi la troisième mi-temps s'est terminée sur un score de parité : table vide...

Agenda. Samedi 30 avril à 14 h à domicile, les moins de 15 ans filles disputeront le match retour de Coupe 24.

Les moins de 11 ans se rendront à Belvès, les moins de 13 ans garçons à Villeneuve-sur-Lot et les moins de 15 ans garçons à Champcevinel.

Quant aux seniors filles, elles iront à Coulounieix-Chamiers pour le compte du championnat.

Golf

Opération Tous au golf

Samedi 7 mai à partir de 14 h 30, le Souillac Golf & Country Club organise une opération de découverte du golf en partenariat avec l'Association des golfeurs du Mas Del Teil.

Cette demi-journée sera totalement gratuite et ouverte à tous.

Les participants seront accueillis avec un café avant de pouvoir s'adonner aux joies du practice et du putting green.

Encadrés par le professionnel du club et les membres de l'association, ils pourront ensuite mettre en pratique les conseils reçus en réalisant deux trous accompagnés sur le parcours.

Renseignements et inscriptions au 05 65 27 56 00.

Football

Le Football-club Sarlat/Marcillac en route pour le sprint final...

Après un week-end pascal au repos pour tout le monde, voici la dernière ligne droite de cette saison 2010/2011 pour toutes les équipes sarladaises qui auront un énorme coup de collier à donner pour terminer correctement, notamment les quatre formations seniors.

A commencer par les coéquipiers de Manu Debat qui, étant dans une situation difficile, à la dixième place, n'auront aucune autre alternative que la victoire dans ce derby face à Montpon-Ménéstérol samedi 30 avril à 20 h.

Évoluant devant leur public qui voudrait enfin voir remporter un succès à domicile (depuis quatre mois), il est primordial que les quatre points soit la grande motivation des Blaugrana...

Ensuite, ce sont les réservistes du partenaire Romain Debernard qui, également dans une mauvaise posture, à la dixième place, auront un déplacement difficile pour le derby face à Chamiers, formation luttant pour l'accession. Même si

cette rencontre ne s'annonce pas de tout repos, les deux dernières étapes à domicile contre Targon et Gensac sont très attendues chez les Sarladais où le moindre faux pas sera strictement interdit.

Pour terminer avec les seniors, ce sont les hommes de Cyril Merly qui, occupant une huitième place pas encore totalement rassurante en vue du maintien, vont devoir faire un ultime rush lors de leurs trois derniers matches face à Pays de Thenon, Chancelade et Terrasson-Lavilledieu.

Le week-end du club. Samedi 30 avril, les U9 évolueront en plateau à La Canéda.

Les U11 se rendront à Beaumont-du-Périgord et à Saint-Cernin-de-L'Herm.

Les U13 joueront à Saint-Michel.

Les U15 A recevront Boé à Marcillac-Saint-Quentin.

Les U18 A rencontreront Creysse à la Plaine des jeux de La Canéda et les B Boulazac à Vitrac.

Les seniors A accueilleront Montpon-Ménéstérol à 20 h à la Plaine des jeux de La Canéda.

Dimanche 1^{er} mai, les seniors B iront à Chamiers 2.

A Marcillac-Saint-Quentin, les seniors C affronteront Pays de Thenon 2 et les seniors D Rouffignac/Plazac.

US Paulin/Nadaillac Jayac/Borrèze

Dimanche 1^{er} mai à 15 h 30 au Sol de pierre débute le dernier match à domicile des seniors garçons qui recevront Saint-Léon-sur-Vézère.

Dans le même temps, à Coursac, les seniors filles n'auront d'autre alternative que de l'emporter face à l'équipe locale afin de recoller le haut du tableau.

Deux médailles pour l'US Meyrals

En ce week-end pascal, seules les équipes U15 et seniors B foulaient la pelouse.

Samedi 23 avril, les U15 recevaient les Sarladais en match amical. Ces derniers se présentant avec un effectif de dix éléments, les locaux leur ont prêté un joueur, qui d'ailleurs marquera le seul but visiteur de la partie.

Les Meyralais ouvrent le score mais se font rattraper par Théo, Sarladais d'un jour. 1 partout à la pause.

À la reprise, ils pratiquent un meilleur football et parviennent à tromper le gardien adverse à trois reprises. Le score aurait pu être plus lourd pour les Sarladais sans les parades de leur portier. Résultat final, 4 à 1 pour les Coquelicots.

En soirée, à la salle de la filature de Périgueux, avait lieu la remise des récompenses aux bénévoles du football. L'US Meyrals voit deux de ses siens récompensés : Michel Rougier, en catégorie dirigeants, pour son implication au sein du club en tant que joueur et dirigeant, et Pascal Verzegnassi, dit le Squalé,

en catégorie joueurs. Même si ce dernier ne joue maintenant qu'en vétérans, il ne râte pas un match et n'est pas le dernier à mettre l'ambiance lors des troisièmes mi-temps ou des sorties.

Félicitations à ces deux sportifs.

Dimanche 24, pour le compte du championnat de troisième division, les seniors B évoluaient à Tamniès face à l'Entente Marquay/Tamniès.

C'est une équipe fort rajeunie qui entame la rencontre, la moitié des anciens réservistes étant absents pour des raisons diverses. Les locaux ouvrent les débats d'un beau lob sur Augustin, le gardien visiteur. Les coéquipiers d'Élie ne baissent pas les bras et multiplient les occasions par Lambert et Jordy, mais ne parviennent pas à faire trembler les filets avant la pause.

De retour des vestiaires, la défense menée par Jojo avec Karim et Damien ne laisse rien passer. Les milieux Josh, Pascal, J.-F. et Ludo essaient de relancer au mieux les attaquants Clément et Christophe, mais c'est Josh qui réussit à tromper le portier adverse à un

quart d'heure de la fin. Score final, 1 partout.

À noter le bon esprit de tous les joueurs et la casse-croûte offert par les locaux qui fut apprécié.

Agenda. Jeudi 28 avril à 20 h, les vétérans recevront leurs homologues de Salignac.

Samedi 30, les U11 évolueront en plateau à Meyrals à partir de 14 h 15. Rendez-vous à 13 h 30.

Les U13 recevront Limeuil à 15 h. Rendez-vous à 14 h.

Les U15 se rendront à Thiviers. Départ à 12 h 45.

Les U18 accueilleront Vergt sur le terrain du Bugue à 15 h 30.

Dimanche 1^{er} mai, les seniors A se déplaceront chez le troisième de la poule, Excideuil. Départ à 13 h.

US Campagnac/Daglan Saint-Laurent foot

Dimanche 1^{er} mai, les seniors A et l'Entente Périgord Noir disputeront un derby à Saint-Martial-de-Nabirat. Coup d'envoi à 15 h 30.

En lever de rideau à 13 h 45 à Saint-Cernin-de-L'Herm, les seniors B rencontreront La Ménaurie 2.

Week-end des jeunes de l'Élan salignacois

Samedi 30 avril, les U9 évolueront en plateau à Saint-Geniès. Rendez-vous sur place à 13 h 45.

En U11, l'équipe Arsenal participera au plateau de Beaumont-du-Périgord et le groupe Barcelone à celui de Meyrals. Rendez-vous pour les deux formations à 13 h au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

Les U13 se rendront à Carlux. Rendez-vous à 13 h 45 au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

Le réalisme ladornacois face à l'ASPS

Le match au sommet de cette poule D de troisième division n'a pas engendré un très grand moment de football en ce bel après-midi printanier du dimanche 24 avril à Meysset. Les seniors B de l'AS Portugais de Sarlat se sont montrés trop timides dans l'ensemble contre une équipe de Ladornac bien en place. Diminué par l'absence de quelques joueurs cadres, notamment en milieu de terrain, ils n'ont pu développer leur jeu.

Ils entament bien la partie, et à la 17^e minute Damien Chevalier frappe des 20 m, mais le gardien inhabituel ladornacois se détend bien. Les visiteurs attendent dans leur camp quand, à la 21^e, Denis Lopès centre pour Filipe Perreira qui, seul dans la surface de réparation, préfère une reprise à une tête. À ce jeu les Blacks du causse tentent d'en profiter et contrent à la 40^e, corner du n° 10 et tête du n° 2, 0 à 1. Les Portugais n'ont plus d'autres solutions que de repartir à l'attaque et, à la 44^e, le spécialiste des longues touches et auteur d'un grand match, Grégoire Cuevas, offre un bon ballon à Félipe.

Au cours du second acte, les Lusitaniens dominent sans réellement inquiéter l'adversaire, tactiquement mieux affûté. Le public nombreux assistera à une mi-temps bien terne. Ladornac inscrit son second but pendant les dernières minutes et prend du même coup le leadership de la poule, ainsi qu'une sérieuse option pour la montée directe. Score final, 0 à 2.

L'ASPS 2 devrait jouer le barrage d'accession en P2.

Rencontre disputée dans un bon esprit avec un arbitre expérimenté,

Thierry Vernet de Daglan, bien aidé par Eric Durand et Ferhet Gulcan. Délégué officiel, Jacques Sparrow, de Villefranche-du-Périgord.

Distinctions. Le coprésident Eric Durand vient de recevoir la médaille d'honneur du district. Ancien joueur de Saint-Crépin-Carlucet au sein de l'Entente Saint-Crépin/Salignac/Borrèze, ancien responsable de l'école de football l'Élan salignacois, et secrétaire, il est arrivé à l'ASPS en 1997. Joueur, secrétaire, puis président depuis 2007, il est un exemple de fair-play et n'a rencontré aucun problème avec les officiels. Fier de son club, il n'hésite pas à parcourir soixante kilomètres par week-end, sans compter la semaine pour ce qui est de l'administratif. C'est la raison pour laquelle le district a décidé d'honorer ce bénévole.

Du côté des joueurs, Jean-Luc Barry s'est vu également remettre une médaille pour sa fidélité. Formé au FC Sarlat, Jean-Luc est arrivé au club en 1987, il a remporté les titres de champion de Dordogne en 1990 (deuxième division) et a participé au titre de 1992 (champion de première division), sans compter les coupes. Joueur également fair-play – aucun carton pris au cours de sa carrière –, ce fin technicien méritait une telle consécration.

L'ASPS félicite les deux licenciés pour leur fidélité et leur amour pour le club.

Agenda. Dimanche 1^{er} mai à 15 h 30, les seniors A recevront Angoisse/Sarlande.

En lever de rideau à 13 h 45, les seniors B se rendront chez l'Entente Marquay/Tamniès afin de confirmer leur place de barragistes.

Football-club belvésois

Samedi 30 avril, les U11 rencontreront La Ménaurie et Limeuil en plateau à Limeuil. Départ du stade à 13 h.

Les U13 recevront Cours-de-Pile à 15 h au complexe sportif du Bos. Rendez-vous à 13 h 45.

Les U15 accueilleront l'entente Montpon/Ménesplet à 15 h 30 sur le terrain d'honneur du complexe sportif du Bos. Rendez-vous à 14 h.

En championnat, les U18 se déplaceront à Saint-Martial-de-Nabirat pour affronter l'Entente Périgord Noir à 15 h 30. Départ du stade à 13 h 30.

Dimanche 1^{er} mai à 13 h 45 au complexe sportif du Bos, les seniors B disputeront contre Limeyrat un match capital pour le maintien.

À 15 h 30 à Belvès, les seniors A se mesureront à leurs voisins de Beaumont-du-Périgord.

L'Entente Marquay/Tamniès se laisse aller !

Dimanche 24 avril, les seniors B évoluaient face à l'US Meyrals 2 au stade de la Beune.

Le match est équilibré malgré une domination des locaux qui ne se concrétise qu'à la demi-heure de jeu avec un magnifique lob de l'extérieur du pied d'Arnaud Blanchard. Le score à la pause est de 1 à 0 pour l'EMT.

La seconde période se déroule sur le même rythme. Les locaux ne parviennent pas à faire le break et les visiteurs égalisent sur coup franc indirect. Score final, 1 partout.

Bon match d'Arthur Roulland et de Cédric Rouquette qui a sauvé son équipe par sa belle prestation dans les cages.

En match avancé du championnat de deuxième division, les seniors A se déplaçaient à l'AS Saint-Julien/Carsac.

De nombreux joueurs clés étaient absents et ainsi la formation a réalisé une rencontre sans envie, ni sérieux. Ils ont encaissé six buts. Il faut qu'ils se ressaisissent, la saison, n'est pas encore finie ! À oublier.

Les coaches Joël et Gérard espèrent, autant que les entraîneurs, une réaction dans quinze jours.

Prompt rétablissement à Juju Lamaze.

Agenda. Dimanche 1^{er} mai, les seniors B recevront l'AS Portugais de Sarlat 2 à 15 h 30 au stade de la Beune. Les A seront au repos.

Randonnée

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 1^{er} mai

Grolejac. Balade du muguet. Mickaëlla et Paul Moreau, téléphone : 05 53 28 34 74, proposent

une randonnée vallonnée de 18 km, 6 h 30 environ.

La forêt de Domme vous offrira le brin de bonheur d'une promenade jusqu'à la plaine de Bord. Panorama et petit patrimoine vous guideront vers le marais de Grolejac, aménagé de passerelles.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 9 h 30 sur le parking du plan d'eau de Grolejac.

CHAUSSURES HOMME

AIGLE

Jardel

64, rue de la République - SARLAT

Tennis

Un sans-faute des Sarladaises

Coupees de Guyenne. La saison se poursuit avec de nombreux matches pour les formations du Tennis-club sarladais.

Dimanche 17 avril à Bias, l'équipe **dames 1** bat Bias 1 5 à 2. Victoires en simple de Laurence Dumas, 15/1, de Maëli Drieu, 15/3, d'Emma Billoir, 15/5, et d'Amma Doumbia, 15/5. En double, la paire Amma/Emma ramène deux points.

L'équipe **dames 2** recevait le Stade bordelais 2 et l'emporte 4 à 2. Victoires en simple d'Annie Vaux, 15/4, et de Manon Hivert, 30. Manon gagne également le double décisif à deux points, associée à Hélène Gorenflot, 15/5.

Félicitations les filles !

Chez les messieurs, **Sarlat 1** recevait Pessac 1, défait 6 à 2. Victoires en simple de Bruno Cornoy, 15, de Denis Boudot, 15/1, et d'Alexandre del Toro, 15/3. En double, les paires Julien Planès (4/6)/Matthieu Morand (15), et Paul Damez (15)/Denis Boudot s'imposent largement.

Un grand bravo là encore pour cette formation soudée et efficace en termes de résultats !

En déplacement à Excideuil, **Sarlat 2** s'incline 4 à 2 contre l'équipe 1 locale. A noter cependant les deux jolies perfs à 15/3 de Matthieu Boudot et de Guillaume Corso, tous deux 15/5. L'égalité sur la rencontre aurait pu voir le jour si Jules Pierrefitte, 15/5, avait converti sa balle de match face à un adversaire classé lui aussi 15/5 ! On relève ici que Matthieu Boudot a systématisé ses performances ces derniers temps, signes de progrès et de motivation personnelle forte (voir ci-après...)

Tournois jeunes. Certains jeunes tennismen du TCS ont profité des vacances de printemps pour sortir les raquettes et investir les tournois individuels dans leur catégorie respective.

Le jeune Matthieu Boudot est en phase de réussite tennistique totale

ces temps-ci ! Le voilà titulaire d'un tournoi individuel relevé : celui de l'ASPTT de Périgueux où l'élite départementale avait rendez-vous ! Matthieu gagne le titre en 15/16 ans (cadets) et perle à 15/4 + le bonus à 15/4 réservé au vainqueur ! Serait-ce l'inspiration de son idole, Roger Federer, qui ferait effet ? Bravo Matthieu !

En 13/14 ans (minimes), Lucas Gautier, 30/3 – conseillé avec sérénité par son père Olivier, joueur bien connu et apprécié des équipes seniors – est victorieux au Buisson-de-Cadouin ! En finale, il réalise une perf très nette face à un 30 sur le score sans appel de 6/0 6/2 ! De quoi remplir de fierté le papa et le coach Paul Damez !

Chez les filles, Florencia Martin, 30/3, remporte aussi le tournoi du Buisson-de-Cadouin en 9/10 ans (poussines) et réalise une perf à 30/2 en finale ! Félicitations !

Chez les poussins, Thomas Salas, 30/1, gagne également le titre des 9/10 ans au Buisson-de-Cadouin. Bravo Thomas !

Dans un tournoi hors catégorie qui réunissait les meilleurs 9/10 ans de la ligue de Guyenne à Bergerac, Amandine Bouriane, 30, parvient en demi-finale, ne s'inclinant que contre la future gagnante.

Les efforts du club envers les jeunes semblent porter leurs fruits autour de l'entraîneur Paul Damez.

CHAUSSURES HOMME

spring court
depuis 1936

Jardel

64, rue de la République - SARLAT

Cyclisme

Beau week-end pascal pour l'Union cycliste sarladaise

Dimanche 17 avril lors de l'épreuve de Cénac-et-Saint-Julien, en 3^e catégorie, Philippe Boitelle a terminé dans le peloton de tête.

Dimanche 24 à Trémolat, l'UCS a enregistré la belle victoire de Jean-Claude Ménardie en grands sportifs. Après une échappée de trois coureurs, dont une féminine de Bergerac au deuxième tour, deux concurrents les rejoignent à mi-course et, dans l'avant-dernier tour, ils se font rattraper par deux autres cyclistes. C'est au sprint final que le Sarladais est sorti vainqueur.

Belle prestation de Guy Larivière qui est dans le peloton de tête en 3^e catégorie.

A la cyclosportive La Castraise, Daniel Garrigou se place 5^e de sa catégorie et 105^e au scratch sur 1 120 participants.

Lundi 25 à Sergeac, en 1^{re} catégorie, après une échappée dès le début de la course, Frédéric Loubriat s'est classé 3^e. En grands sportifs, cinq coureurs sont sortis jusqu'à l'avant-dernier tour puis quatre d'entre eux se sont présentés pour le sprint final où Jean-Claude Ménardie a fini 4^e en 3^e catégorie et Guy Larivière s'est positionné dans les places d'honneur.

Course cycliste de Sergeac interrompue par la grêle



(Photo Pierre Fock)

La traditionnelle fête du week-end pascal à Sergeac restera dans les mémoires. La brocante du dimanche a en effet bénéficié d'un soleil radieux alors que la course cycliste du lundi, organisée par le Vélo-club de Trélissac, et à laquelle cent dix concurrents participaient, a été perturbée par un violent orage.

L'épreuve des 3^e et 4^e catégories s'est déroulée sans encombre,

tandis que celle des 1^{re} et 2^e catégories a été interrompue à mi-parcours en raison de trombes d'eau et de la grêle.

Les vainqueurs sont Patrick Arades de Souillac, 1^{re} catégorie ; Morgan Cluzan de Cosnac, 2^e catégorie ; Stéphane Faure du ECTCC, 3^e catégorie ; Lucien Sautier du Vélosilex de Saint-Léon, 4^e catégorie, le régional de l'étape.

Cyclotourisme sarladais

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs les mardi et vendredi à 13 h 45 et le dimanche à 9 h.

Mardi 3. A, environ 93 km : Sarlat, Malevergne, Sainte-Nathalène, Simeyrols, Eyvigues, Castang, Saint-Étienne, Souillac, direction Lanzac, Cieurac, Le Roc, Saint-Julien-de-Lampon, Manobre, Milhac, Saint-Cirq-Madelon, Pech-Pialat, Lagorce-Les Pins, aérodrome de Domme, Domme, Vitrac, Montfort, Carsac, piste cyclable, Sarlat. **B, environ 68 km :** idem A jusqu'à Saint-Julien-de-Lampon, puis Veyri-

gnac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 34 km :** idem A jusqu'à Malevergne, puis Rouffillac, et retour par piste cyclable, Sarlat.

Vendredi 6. A, environ 100 km : Sarlat, Vitrac, Cénac, Maraval, Bouzic, Pont-Carral, Salviac, Cazals, RD 13/Marminiac, RD 13/RD 54 les Vitarelles, Prats-du-Périgord, Saint-Pompon, Daglan, Saint-Cybranet, Castelnaud, La Roque-Gageac, Cénac, Port-de-Domme, Vitrac, Sarlat. **B, environ 86 km :** idem A jusqu'à Marminiac, puis RD 13/RD 54 les Vitarelles, RD 57 Saint-Pompon, Daglan, Maraval, Cénac,

Port-de-Domme, Vitrac, Sarlat. **C, environ 60 km :** idem A jusqu'à Maraval, puis Saint-Martial-de-Nabirat, Gaumier, Bouzic, Daglan, Saint-Cybranet, Castelnaud, La Roque-Gageac, Cénac, Port-de-Domme, Vitrac, Sarlat.

Dimanche 8. Environ 68 km : Sarlat, Malevergne, Sainte-Nathalène, Simeyrols, Eyvigues, Castang, Saint-Étienne, Souillac, direction Lanzac, Cieurac, Le Roc, Saint-Julien-de-Lampon, Veyrignac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat.

Taekwondo

Les médailles abondent pour le club carsacois



Les professeurs Bruno et Damien Langlois sont fiers d'annoncer que les samedi 16 et dimanche 17 avril, à l'issue de l'Open de Boé qui a réuni trois cents concurrents parmi lesquels sept compétiteurs novices

du club, les Carsacois ont ramené pas moins de cinq médailles.

En minimes, Enzo Fernandes Palha a fait la fierté de ses coaches avec une première médaille de

Grand Prix des fêtes de Coux-et-Bigaroque

Calendrier des festivités oblige, le Grand Prix des fêtes de Coux-et-Bigaroque se déroulera samedi 30 avril. " Cette course cycliste a toujours lieu le samedi après le week-end de Pâques ", rappelle Mme Vicens, la dynamique présidente du Comité des fêtes : " Et nous ne pouvons pas changer la date ". Seulement voilà, l'épreuve tombe la veille du 1^{er} mai, et ce jour-

là se disputent une manche de Coupe de France de division nationale 1 et une manche de division nationale 2. Ce qui fait un nombre de coureurs de première catégorie mobilisés. Un véritable casse-tête pour le Vélo-club monpaziérois. Etablir une course avec des catégories inférieures était une stratégie compliquée compte tenu du circuit, d'autant plus que le lendemain, à Saint-Astier, se disputera une épreuve dont le départ à 9 h 30.

En cadets, Hugo Etienne ramène également une très belle médaille d'argent après un combat dynamique et enragé. Lucas Toulemon, après une très belle victoire, s'incline pour le bronze. Mathilda Bareau remporte aussi une médaille de bronze à la suite d'une défaite face à une adversaire de haut niveau faisant partie de l'équipe de France. Bravo pour son courage.

Le club n'oublie pas de citer Thang Phong NGuyen et Mathias Bareau pour le grand honneur qu'ils ont fait à leurs professeurs en montrant courage et détermination.

Félicitations à tous pour ces résultats plus que satisfaisants.

l'an passé, Benoît Luminet avait gagné devant Carl Naibo et toute une armada de Russes. Jean Mespoulède, du CC Marmande 47, l'avait emporté en 2009 face à Carl Naibo, de l'US Montauban. Quant au Lot-et-Garonnais Lionel Brignoli, il avait remporté l'édition 2008 et mis ainsi fin au règne des étrangers. S'étaient également imposés Grzegorz Kwiatkowski, de Pologne, en 2007, Kam Po Wong, de Hong Kong, en 2006, et Yvan Térénine, de Russie, devant son compatriote Yuri Trofimov en 2005.

On devrait tout de même assister à une belle course avec les 1^{re}, 2^e et 3^e catégories et les juniors malgré la vive concurrence. La dotation est toujours aussi fournie, 2 000 € de prix et primes.

Outre les vingt premiers du classement, les meilleurs 2^e, 3^e caté-

gories et juniors seront aussi récompensés par des prix spéciaux, et de nombreuses primes seront distribuées.

Parmi les premiers engagés, on notera la présence d'Adrien Calatayud qui arrive du Mexique et qui s'était distingué lors du Tour de Chine l'an passé, vainqueur cette année du Grand Prix d'Albi ; Charlie Milot, de l'Occitane cyclisme formation ; Anthony Langella, du CC Marmande 47, double champion de France sur piste et trois Tour de France terminés ; Yannick Marie, ex-VC La Pomme Mar-seille, vainqueur du Tour de Moselle, vainqueur d'étapes au Tour du Val d'Aoste en Italie et au Tour de Tolède en Espagne ; Jean-Luc Masdupuy, de l'UC Felletin en Creuse, ancien Tour de France, vainqueur d'un Tour de l'Ain ; Yohan Soubes, du CC Périgueux, récent vainqueur des Boucles de la Haute-Vienne ; Guillaume Gerbaud, du Top 16, 4^e à Cénac ; le Polonais Grzegorz Kwiatkowski, d'Asiza Pampelune, etc.

Le départ se fera à 15 h 15. Le circuit comprend une grande boucle par Saint-Georges, quatorze petits tours et deux nouvelles grandes boucles de nouveau par Saint-Georges dans le final, soit cent kilomètres.

Divers

□ Particulier RECHERCHE MAÇON qualifié pour entretien et rénovation de propriété privée. — Ecrire au journal qui transmettra. n° 621

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; canton et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE PEINTURE intérieur/extérieur, enduits décoratifs, POSE TOILE de VERRE, etc. Boiserie, FABRICATION VOILETS toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

□ RESTAURATION, pose fermettes + couverture, réparations urgentes. — Tél. 06 79 63 44 16.

□ RECHERCHE DESSINATEUR PROJETEUR avec des connaissances en programmation VBA pour travailler dans une société d'abris de piscines, CDI, disponible de suite. — Envoyez CV à Abrifinal, ZAE Pech-Mercier, 24250 Cénac-et-Saint-Julien.

□ ELAGAGE en tout genre. — Téléphone : 06 89 88 04 78.

□ Cabinet infirmier à Saint-Cirq-Madelon, proche Grolejac, RECHERCHE 2 INFIRMIÈRES LIBÉRALES. — Tél. 06 85 20 84 38.

HORLOGERIE ANCIENNE
RÉPARATION - RESTAURATION
PENDULES - MONTRES ANCIENNES
Simple, compliquées. Fabrication de pièces
Déplacement à domicile
Bernard POUILLON Maître horloger
 Le bourg - 46200 PINSAC
Tél. 05 65 27 09 01

□ SARL Tout Pour le Plaisir (jeux automatiques) RECHERCHE jeune retraité, connaissances en menuiserie. — Tél. 05 65 37 60 61.

□ Martine Coutoula, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE PETITS MEUBLES, tableaux, poupées et faïences. Paiement comptant. Déplacement gratuit. — Téléphone : 06 07 37 62 90 ou 05 53 28 84 65.

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ RECHERCHE PERSONNE possédant permis transport en commun pour SAISON CANOËS. — Tél. 06 07 26 34 18.

□ NOUVEAU à Sarlat, RETOUCHES et CRÉATIONS. Maria, n° 7 résidence La Boétie. — Téléphone : 05 53 28 71 04 ou 06 43 86 19 99.

□ Entreprise de plâtrerie, peinture, décoration, spécialiste bandes, PROPOSE ses SERVICES, travail soigné. — Téléphone : 06 42 45 09 73 ou 05 53 50 61 60.

□ Carsac, PARCELLES de JARDIN à LOUER. Cultivez vos légumes, bord de ruisseau, au calme et ombragé, possibilité conseils si débutant. — Téléphone : 06 87 21 35 79.

□ STAGES sur les HUILES ESSENTIELLES : connaissance et utilisation, à Calviac les 15, 16, 22, 23, 28 et 29 mai de 10 h à 17 h, 50 € la journée, animés par Catherine HEINE. — Tél. 06 71 25 27 31.

□ Centre de santé au Buisson RECHERCHE INFIRMIER (H/F) en CDI, temps complet, salaire selon convention. — Tél. 06 72 03 85 69.

□ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Soudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

□ RÉALISE pour vous TOUS TRAVAUX intérieur/extérieur de votre maison, paiement cesu accepté. — Tél. 05 53 31 87 95 ou 06 32 08 09 20.

ENTREPRISE
P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ Couple de saisonniers RECHERCHE LOCATION MEUBLÉE pour juillet/août sur Sarlat ou environs. — Téléphone : 06 15 22 57 92 ou 06 12 79 63 13.

□ Franchise de pizzas à emporter ouvre ses portes à Sarlat en mai. L'enseigne RECRUTE 2 PIZZAIOLOS (H/F) en CDI, temps plein selon planning, travail d'équipe, expérience exigée, formation en interne, taux horaire 9 €. — Téléphone : 06 74 88 20 61.

□ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site : celinelnettoyageauto24.spaces.live.com — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS, je suis à votre disposition avec tout le matériel nécessaire, cesu acceptés, n° 292 82 29. — Téléphone : 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.



□ PERDU à CARCASSONNE depuis le dimanche 3 avril, Vanille, femelle bouvier bernois (gros chien tricolore noir, marron et blanc), pucée, avec collier et médaille (avec numéro de téléphone). — Merci de contacter ses maîtres en téléphonant au 06 32 56 30 33. Récompense.

□ Lycéen candidat au bac ES PRÉNDRAIT COURS d'histoire-géographie et d'économie, disponible tous les jours, peut se déplacer sur Sarlat, Souillac et Gourdon. — Téléphone : 06 75 63 28 20.

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ Entreprise du bâtiment FERAIT vos TRAVAUX de maçonnerie, carrelage, pose de Placoplâtre. — Téléphone : 05 53 59 02 39 ou 06 78 18 87 71.

□ MENUISERIE, Jean-Baptiste DONIER, agencement intérieur/extérieur, interventions à domicile. — Tél. 06 80 01 65 88.

□ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Téléphone : 06 23 26 00 94 ou www.escakit-france.fr

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ Besoin de renfort pour tous vos TRAVAUX d'ENTRETIEN : tonte, débroussaillage, taille de haies, petit bricolage ? — Nicolas Faure à votre écoute au 06 79 98 24 47.

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUS-SAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

□ RECHERCHE 2 PERSONNES motivées pour travailler dans atelier de fabrication d'abris de piscines, CDD de 3 mois renouvelable, disponibles de suite. — Envoyez CV à Abrifinal, ZAE Pech-Mercier, 24250 Cénac-et-Saint-Julien.

□ Salignac, maman célibataire d'un garçon de 5 ans et demi RECHERCHE personne de 40/50 ans pour AIDE à DOMICILE + GARDE d'ENFANT à partir du 1^{er} juillet, à l'année, véhicule obligatoire, pas sérieux s'abstenir. — Tél. 06 31 50 15 00.

Locations

□ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m³, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

□ Couple sérieux RECHERCHE à LOUER à l'année grande MAISON isolée et vide, de 200 m² ou plus, + dépendance habitable, calme et proche nature, secteur Sarlat exclusivement, loyer d'environ 1 200 €. — Tél. 05 53 50 20 43.

□ Sarlat, rue Jean-Jacques Rousseau, MAISON de charme meublée de 60 m², 1 chambre, cuisine équipée, 470 €. — Tél. 06 61 17 54 16.

□ Campagnac-lès-Quercy, MAISON ancienne restaurée, cuisine/séjour, 2 chambres, salle d'eau, 2 W.-C., chauffage au bois + convecteurs, terrasse couverte, cave, garage, cour, possibilité jardin. — Téléphone : 05 53 28 45 01.

□ Centre-bourg Salignac, APPARTEMENT T3 de 75 m² au 1^{er} étage, entrée, séjour, cuisine équipée (meubles, four, plaque halogène, hotte), 2 chambres, salle de bain, W.-C., chauffage électrique rayonnant avec régulation, normes RT 2005, Interphone, accès jardin commun. — Téléphone : 05 53 31 96 71 ou 06 30 55 94 57.

□ Saint-Cyprien, LOCAL de 35 m² pour bureau ou studio, 300 €. — Tél. 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Saint-Cyprien, proche écoles, MAISON récemment rénovée, 3 chambres, salle de bain, séjour/cuisine de 45 m², 530 €. — Tél. 06 10 36 60 30.

Diagnostic de Performance Energétique
à partir de 59€ TTC
DIAGNOSTIC24 09 51 17 63 89
 06 17 94 76 16
 amiante, plomb, termites, électricité, gaz

□ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT vide au 1^{er} étage, coin-cuisine, séjour, 2 chambres, salle d'eau, libre, 380 €. — Téléphone : 05 53 31 68 22 ou 06 86 13 39 69.

□ SAINT-CYPRIEN centre, dans bel immeuble sécurisé entièrement restauré, STUDIO et 2 PIÈCES de qualité, à partir de 303 €. — Téléphone : 05 53 28 54 24.

□ RECHERCHE pour la rentrée FAMILLE d'ACCUEIL à l'année, du vendredi soir au dimanche soir, hors vacances scolaires, pour lycéen de terminale âgé de 18 ans. — Téléphone : 06 13 90 36 84.

□ Sarlat, STUDIO, cuisine équipée, salle de bain, W.-C., 296 €, charges comprises. — Tél. 05 53 59 37 76.

□ Domme, T5 de 110 m², libre en mai, 550 €. — Téléphone : 06 86 60 04 58 ou 06 73 60 89 20.

□ Sarlat centre, T2 refait à neuf, cuisine équipée (plaque de cuisson + réfrigérateur), 360 € + charges. — Tél. 05 53 29 52 15 (HR).

□ La Roque-Gageac, APPARTEMENT pour couple ou personne seule, tout confort, libre, 480 € + charges. — Tél. 05 53 28 35 75.

□ Souillac, gendarmerie, BÂTIMENT industriel + 16 ares, excellent emplacement, conviendrait à garage, vente gros matériel, etc., état impeccable, 2 000 € HT mensuel. — Téléphone : 05 53 30 47 00 (HR uniquement).

□ Sarlat, à l'année, LOCAL COMMERCIAL de 42 m², 450 € mensuel. — Tél. 06 75 24 10 32.

□ A l'année, APPARTEMENT de 40 m², libre en mai, 280 € + 85 € provision de charges, + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 28 90 11.

□ Sarlat, 200 m carrefour La Brande, à l'année, MAISON mitoyenne de plain-pied meublée, cuisine, 1 chambre, salle à manger, W.-C., salle d'eau, 360 €. — Tél. 05 53 59 14 58.

□ Les Milandes, commune de Castelnau-La Chapelle, à l'année ou à la saison, STUDIO de 25 m² + mezzanine, cuisine équipée, 300 € + charges + 1 mois de caution. — Téléphone : 05 53 28 48 99.

□ Sarlat, les Pechs, espace calme et boisé, parking : LOGEMENT T2 rénové, cuisine séparée, double vitrage, DPE D, 425 € + 32 € de charges. — Tél. 06 80 83 36 24.

□ 3 km de Sarlat, MAISON entièrement MEUBLÉE, 3 chambres, salle de bain, W.-C., coin-cuisine, salle à manger, salon, terrain, garage, dépendance, libre en septembre, 650 €. — Tél. 05 53 31 17 01 (HR) ou 06 87 90 08 25.

□ Sarlat, centre-ville à pied, APPARTEMENT T3, chauffage au gaz, double vitrage, Digicode, cave, libre. — Tél. 06 08 64 25 04.

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4, cour, libre, 550 €. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Barzan, près de Royan (Charente-Maritime), du 1^{er} juillet au 30 septembre, MAISON individuelle pour 6 personnes, jardin, 410 € la semaine. — Téléphone : 06 84 70 62 71 ou 09 77 38 15 22.

Clic & Surf
Création de sites Internet
 Refonte de site, site vitrine
 Boutique en ligne
05 53 31 20 07
www.clicetsurf.com

□ RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

□ Restaurant à Souillac RECHERCHE APPRENTI(E) en salle et APPRENTI(E) en cuisine, bonne présentation exigée. — Téléphone : 05 65 37 87 25 ou e-mail : lereidouille.souillac@wanadoo.fr

□ Professeur de lettres expérimenté. Des résultats. DONNE COURS de FRANÇAIS, collège et lycée + préparation bac et brevet, possibilité de stage pendant les vacances et/ou SOUTIEN SCOLAIRE + REMISE à NIVEAU, + étudiants, sur Sarlat et environs. — Tél. 06 99 20 78 64.

MANDARINE
 La décoration autrement ...
Meubles - Luminaires
Tapis d'Orient fait main
Textile de la maison
Articles déco
Cadeaux...
Tél. 05 53 28 50 42
 ouvert tous les jours
32 A, avenue Thiers - SARLAT

□ Homme sérieux FAIT petits TRAVAUX : tonte, débroussaillage, taille de haies ; petit bricolage : maçonnerie, plomberie, électricité, peinture ; entretien maisons, etc., cesu acceptés. — Téléphone : 06 82 80 13 33 ou 05 53 29 27 65 (le soir).

TAUPIER PROFESSIONNEL
Agréé Service de la Protection des Végétaux
Piégeages
Stages - Formations
 30, avenue Thiers - SARLAT - Tél. 05 53 31 41 89 (HB)

□ Jeune homme sérieux FERAIT TRAVAUX de PEINTURE intérieur/extérieur (murs, plafonds, volets, portails, boiserie) ; POSE de TAPIS-SERIE. Devis possible. — Téléphone : 06 33 75 90 54.

□ RECHERCHE AIDE CUISINIER (H/F) à mi-temps, pour repas du midi, jusqu'au 15 octobre. — Téléphone : 06 84 87 92 14.

□ J'ACHÈTE OBJETS ANCIENS, tableaux, pendules, petits meubles, etc. Règlement comptant, déplacement gratuit. — F. BENNATI à Beynac, tél. 05 53 28 17 79.

□ RECHERCHE PARCELLE de BOIS dans un rayon de 10 km autour de Cénac. — Tél. 05 53 59 21 62.

L'ESSOR SARLADAIS
 Hebdomadaire d'information
 Siège social :
 29, avenue Thiers - 24200 SARLAT
 CPPAP n° 1013 C 83767
 Propriétaire :
 Madame Marie-Louise ARMAGNAC
 Directeur de la publication :
 M. Michel DELPECH
 Rédactrice en chef : Josette DELPECH
 Edité par :
 IMPRIMERIE DU SARLADAIS
 29, avenue Thiers - Sarlat
 Imprimé par
 ROTOGARONNE
 47310 ESTILLAC
 Tirage :
 8 800 exemplaires
 Dépôt légal
 à parution
 2009
 La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Centre-ville Montignac, LOCAL BUREAU MAGASIN de 60 m² en rez-de-chaussée, 10, rue Lafitte, 450 €. — Tél. 06 98 96 19 45.

Saint-Cyprien ; Siorac-en-Périgord ; Le Bugue. MAISON T3, avec jardin, tout confort, à Siorac, 480 € ; APPARTEMENT T3, sans jardin, à Saint-Cyprien, 420 € ; STUDIO de 70 m², sans jardin, à Saint-Cyprien, 380 € ; APPARTEMENT T3, sans jardin, au Bugue, 420 €. — Tél. 06 82 53 48 94.

Sarlat, Temniac, T3, espaces verts, 500 €. — Tél. 05 53 59 08 09 ou 06 79 13 85 98.

Appartements. T1 : à Sarlat, rue du Siège ; rue d'Albusse ; avenue Aristide-Briand. **T2** : à Sarlat, rue du Siège ; résidence Ronsard ; rue de La Calprenède ; impasse Gambetta. **T3** : à Sarlat, rue de la République ; avenue Thiers ; rue Magnanat ; à Vézac, les Magnanas. **T3 bis** : à Sarlat, résidence Sarlovèze. **Maisons. F2** : à Sarlat, impasse Gaubert. **F3** : à La Roque-Gageac, Saint-Donat. **F4** : à Sarlat, boulevard Voltaire ; à Calviac. **Local commercial** : à Sarlat, rue d'Albusse, 100 m².

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT
34, avenue Gambetta et 34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet : <http://agencephilip.fnaim.fr>

Saint-Geniès, Saint-Dramont, APPARTEMENT au 1^{er} étage, séjour, coin-cuisine, 2 chambres, terrasse, cour, 400 €. — Tél. 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

Sarlat, bail à céder, LOCAL COMMERCIAL tous commerces de 40 m², 500 € mensuel. — Téléphone : 05 53 59 13 75 ou 06 85 12 56 38.

Baran, près de Saint-Cyprien : MAISON périgourdine en pierres et lauzes, cuisine/salle à vivre, 3 chambres, bureau, entrée, salle de bain, W.-C., cour, jardin, dépendances, convecteurs + insert, double vitrage, libre en mai, 600 € + charges. Sarlat, résidence Labronie : superbe T2 de 40 m², calme, possibilité meublée, état neuf, libre, cuisine/bar/séjour, chambre, salle de bain, W.-C., cellier, chauffage électrique individuel, 380 €, eau comprise. Meyrats : MAISON mitoyenne en pierre, possibilité meublée, cuisine aménagée, salon en rez-de-chaussée, 2 chambres, salle d'eau + W.-C. à l'étage, terrasse, petite cour, idéale pour 1 ou 2 personnes, libre, 400 €. — Tél. 06 08 77 45 66.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobiliertdefutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- BUREAU : Sarlat, local professionnel de 110 m² de plain-pied, stationnement privé, 1 500 € HT.
- Maison T3 en pierre à Vitrac, chauffage au gaz, caves, jardin, 580 €, classe énergie D.
- Maison neuve T4 à Sainte-Mondane, garage, jardin clos, 650 €, classe énergie C.
- Maison T4 à Carsac, secteur très calme, jardin, garage, 770 €, classe énergie C.
- Maison T5 à Carsac, 2 salles de bain, garage, jardin clos, 800 €, classe énergie C.
- T2 neuf en duplex à Sarlat centre, petite cave, 405 €, classe énergie D.
- T2 à Sarlat centre dans immeuble entièrement restauré, petite cave, 500 €, classe énergie D.
- T3 neuf en duplex à Sarlat centre, lumineux, cave, 468 €, classe énergie D.
- LOCAL COMMERCIAL : Sarlat, à l'année, 40 m², 550 €.

Salignac-Eyvignes, APPARTEMENTS refaits à neuf dans bâtisse ancienne avec cour intérieure commune, proche tous commerces, libres. — Tél. 05 53 28 81 88 ou le soir au 05 53 39 38 98 ou 05 53 29 25 09.

Sarlat, le Pontet, APPARTEMENT de 25 m², neuf, convient à retraité(e), libre, 340 €, eau chaude, eau froide, électricité et chauffage au gaz compris. — Tél. 05 53 31 10 85.

Ventes

150 LATTES de châtaignier fendues, longueur 2 m x largeur 3 cm environ, pour fabrication clôture ou tour de jardin, petit prix. — Téléphone : 06 70 91 97 08.

BMW 320 Turbo Diesel pack Luxe, 150 ch, 2002, 164 000 km, grise, jantes 330, toit ouvrant électrique, régulateur de vitesse, cuir gris, excellent état (petite reprise possible), 9 500 €. — Tél. 06 79 60 97 59.

Lotissement LA GARRISSADE 24200 SARLAT (quartier hôpital) **TERRAINS VIABILISÉS 1 000 m² à 1 665 m²** (eau, électricité, téléphone, tout-à-l'égout, gaz de ville) A partir de **35 000 € TTC** net vendeur Francis CLAUZEL 05 53 31 97 62

Sarlat, proximité centre-ville, MAISON de caractère, jardin clos de 450 m², composée de 3 appartements : 1 T2, 1 T2 bis et 1 T5 avec terrasse, possibilité de reconstitution d'une grande maison, distribution d'eau, de chauffage et d'électricité refaite au neuf, conviendrait à investisseur (locatif mensuel ou saisonnier), profession libérale, grande famille..., 220 000 €. — Tél. 05 53 59 63 82 ou 06 82 32 45 33.

Belles opportunités :

10 min de Sarlat, ancienne MAISON de VILLAGE en pierre sur environ 900 m² de terrain, belle vue dominante, 2 logements indépendants, 280 800 € FAI.

Belle MAISON récente avec piscine sur 7 500 m² de terrain, 4 chambres, 2 salles de bain, proche des commerces et à 10 min de Sarlat, 347 750 € FAI.

Sur 12 ha en position dominante, ancienne FERME à restaurer, belle vue, source, proche du village tous commerces, 424 000 € FAI.

15 min de Sarlat, sans aucun voisin, ENSEMBLE de 2 MAISONS et GRANGE en pierre, sur 4 600 m² de terrain, avec jolie vue, et un gîte à terminer, 434 600 € FAI.

Agence ALEXANDRA BONORON Immobilier international
2, avenue Aristide-Briand 24200 SARLAT
Tél. 05 53 59 34 86
E-mail : bonoron@wanadoo.fr
Site : www.bonoron.com

Salignac, proximité bourg, 3 beaux TERRAINS PLATS avec c.u., 2 500 et 3 300 m², 23 € le m². — Téléphone : 06 66 56 24 96.

Saint-Cyprien, FONDS bar petite brasserie, licence IV possible avec murs. — Téléphone : 05 53 29 16 97 ou 06 78 34 06 83.

La Roque-Gageac, MAISON F3, idéale couple, cuisine équipée, cour, cave, le tout au calme, 475 € + 20 € de charges. — Tél. 06 16 09 88 13.

Saint-Cyprien, MAISON de village rénovée, bon état, cuisine, salle à manger, salon, 3 chambres dont 1 petite, grande cave, chauffage au fioul, 430 €. — Tél. 05 53 59 67 15 (le soir).

Sarlat centre-ville, pour saisonniers ou à l'année, STUDIO et T2 MEUBLÉS, 250 € et 330 €. — Tél. 06 80 48 75 99.

Campagnac-lès-Quercy bourg, 30 min de Sarlat, 15 min de Gourdon, MAISON F4 en pierre, restaurée, neuve, 3 chambres, séjour, insert, garage, possibilité potager, 498 €. — Tél. 05 53 28 44 88 (HR).

Sarlat, T2, double vitrage, chauffage au gaz de ville, cave, parking. — Tél. 05 53 59 20 75.

Dans vieux Sarlat, à l'année, T2 de 54 m² au 1^{er} étage, bon état, lumineux, libre, 410 € + 20 € de charges. — Tél. 06 49 82 57 40.

SARL INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
PIÈCES DÉTACHÉES
IMPRIMANTES
SCANNERS
CARTOUCHES...
Des centaines de références en stock !
INTERVENTIONS à DOMICILE à partir de 22,50 €
DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatiquecom.com

Proximité de Sarlat, au calme, MAISON périgourdine de 158 m², 4 chambres, cuisine équipée, 2 salles de bain, terrain de 1 450 m². — Tél. 05 53 29 35 85.

Castels, Saint-Cyprien, TERRAIN boisé non constructible + 8 000 m², superbe borie, 10 000 €. — Tél. 06 08 55 81 29.

Centre historique Sarlat, MAISON ancienne avec jardin et terrasse, conviendrait idéalement à une activité commerciale restauration. — J. de La Fontaine, Sotheby's International Realty, 19, rue Tourny, Sarlat, tél. 05 53 30 44 04.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal.
Gros arrivage : lots de caillebotis galva. Godets de minipelles. Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix. Panneaux de clôture verts avec poteaux.
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h
Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09
Service - Qualité

Vous RECHERCHEZ un VÉHICULE de 1 200 € à 6 000 € avec contrôle technique. — Garage Alain Rapatel à Carsac, tél. 06 80 62 33 72.

MERCEDES E 280, 2005, 70 000 km, bleu nuit métallisé, parfait état, nombreuses options, 19 000 € ; ENCYCLOPÉDIE de la femme et de la famille Hachette, 18 volumes, reliure bordeaux/or ; SERVICE de VAISSELLE complet, véritable porcelaine de France. — Tél. 06 70 53 12 57.

MCA 185 000 €
MAISON
3 chambres + garage, 108 m² prête à décorer, sur terrain de 1 500 m² à LA ROQUE-GAGEAC
MCA 05 53 22 30 10
Daniel ERNIE
(Frais de notaire + raccordement compris)

Grolejac, ENSEMBLE IMMOBILIER en pierre sur 1 ha de terrain, comprenant 2 maisons et 1 grange + 1 gîte. — Téléphone : 09 75 94 33 44 ou 05 53 28 54 96 (laisser message si répondeur).

PRESSE Rivière Casalis, prix à débattre. — Tél. 05 53 28 46 50.

TABLE de FERME hongroise en chêne massif, début 1900, 200 x 79, épaisseur plateau 5 cm, entièrement démontable. — Tél. 06 77 80 94 46.

Sarlat, proche de la ville, MAISON de construction récente de 90 m² environ, sous-sol, terrain 14 a 6 ca. — Tél. 05 53 28 25 08 (après 18 h).

L'atelier Du Pc
LE PONTET
En face -> station SIELL
SARLAT
05.53.28.49.43
MAGASIN INFORMATIQUE
- VENTE
- REPARATION
www.atelierdupc.com

CANAPÉ 2 places, coffre en chêne, coussins en velours clair très doux + FAUTEUIL assorti, 500 € ; cause trop petit, MANTEAU FOURRURE panthère, neuf, taille 46/48, 50 €. — Tél. 05 53 30 46 06.

PAS-DE-PORTE, rue Tourny à Sarlat. — Tél. 06 07 19 82 15.

4X4 MITSUBISHI Pajero, châssis court, gris métallisé, 130 000 km, 13 000 € à débattre. — Téléphone : 06 33 23 69 57.

MITSUBISHI Space Star essence, 6 cv, 1999, 120 000 km, très bon état général, 2 400 €. — Téléphone : 06 82 08 31 62.

Divers MEUBLES, harmonium, malle, table, table basse, plaque de cuisson électrique, divers objets de décoration, sommier à lattes, etc., petits prix. — Tél. 06 73 87 92 96.

Réf. B/814. Sarlat, proche du centre-ville, position dominante pour cette jolie MAISON fonctionnelle et lumineuse, 3 chambres de plain-pied, pièces de vie ouvrant sur terrasse et jardin, studio indépendant, garage, rangements, terrain de 1 150 m², 273 000 € FAI.
AGENCE TRANSIMMO RÉSEAU IN SARLAT
16, rue Fénelon à Sarlat
Tél. 05 53 29 44 90
Fax 05 53 29 76 89

Cause retraite, CHEPTEL de VACHES limousines. — Téléphone : (HR) 05 53 28 76 81 ou 06 89 33 88 82.

MCA 170 000 €
MAISON
3 chambres + garage, 85 m² prête à décorer, sur terrain de 2 000 m² à SARLAT-LA CANÉDA
MCA 05 53 22 30 10
Daniel ERNIE
(Frais de notaire + raccordement compris)

Saint-Cyprien, proche écoles et commerces, jolie MAISON en pierre, rénovée en 2007, séjour/cuisine de 40 m², 2 chambres, salle de douche, suite parentale avec salle de bain, cave, 116 000 €. — Téléphone : 06 10 36 60 30.

TRACTEUR Pony ES, 1957, barre de coupe, charrues, parfait état de marche. — Tél. 05 53 28 37 79 (HR).

S.A.R.L. R.C.G.
GOUDRONNAGE CASTINE
chez les particuliers
05 53 28 97 61
06 85 26 35 00

A saisir ! FIAT Punto, 57 000 km, 2006, très propre, état impeccable, 5 portes, vitres électriques, volant multifonctions, lecteur CD MP3, climatisation, airbag..., 6 550 €. — Tél. 05 53 28 45 01.

Sarlat, boulevard Nessmann, proche tous commerces, APPARTEMENT T3 de 70 m² en rez-de-chaussée, entièrement rénové, cave, 115 000 €. — Tél. 06 16 79 61 59.

ECHANGE TERRAIN CONSTRUC-TIBLE de 2 288 m² à Beynac (valeur 40 000 €) contre APPARTEMENT T1 bis de 30 m² à Sarlat ou environs. — Tél. 06 77 48 94 26.

T.P.H.
Terrassement
Assainissement
Empierrage - Castine
Devis gratuits
Pascal HANNIER
Le Grésier - 24370 SIMEYROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

CHAUFFE-EAU solaire avec accessoires, neuf, livré. — Renseignements sur ebay.fr n° objet 170629706360.

CHIOTS border collie, 1 femelle et 3 mâles, mère puce n° 250269800 461827 ; ANES, mâle et femelles. — Tél. 06 33 85 26 42.

Sarlat, près de La Poste, APPARTEMENT T2 au 3^e étage. — Téléphone : 05 53 59 00 48 (HR).

Abonnez-vous à votre hebdomadaire
L'ESSOR SARLADAIS
Coupon à retourner accompagné de votre règlement à
L'ESSOR SARLADAIS
BP 57 - 29, avenue Thiers - 24202 SARLAT cedex
1 AN : 50 €
Nom :
Prénom :
Adresse :

COVERPA

FOURNITURES INDUSTRIELLES – MATÉRIELS
OUTILLAGE – QUINCAILLERIE – PIÈCES AGRICOLES

Passé la trentaine,
un petit lifting s'imposait !

Plus de 50 fournisseurs
et partenaires
sur plus de 1000 m² d'expo
autour du magasin

Portes ouvertes

Du Jeudi 5 au Samedi 7 mai de 8h à 19h

Des promos percutantes
Démonstrations & Animations
Présentations de nouveaux produits
& de nombreux cadeaux à gagner !

ZI de Madrazès 24200 SARLAT - Tél. 05 53 59 32 31 - Fax 05 53 31 13 59



Café philo

La prochaine séance aura lieu le vendredi 6 mai à 18 h au café Le Lébéro, 5, rue Jean-Jacques-Rousseau à Sarlat, autour du thème : apprendre à mourir.

Entrée libre. Ouvert à tous.

Concert pour le Lions



Dimanche 1^{er} mai à 17 h à la cathédrale de Sarlat aura lieu un concert des chœurs qui réunira les ensembles vocaux de Sarlat et de Terrasson.

Associées pour soutenir le Lions club, les deux formations, sous la direction de leur chef de chœur respectif, Chris Norris et Bernard

Podevin, présenteront un répertoire très varié manifestant les nombreuses facettes du chant choral, profane, sacré, ancien et contemporain, sérieux ou même fantaisiste : Rameau, Händel, Bruckner, Britten, Fauré, Moustaki et bien d'autres encore. Ces diverses pièces ont été écrites spécialement pour chœurs

ou arrangées pour être interprétées par des chorales.

C'est près de quatre-vingts chanteurs qui feront résonner leurs voix dans le très beau vaisseau de la cathédrale.

L'entrée sera libre et gratuite, mais si vous le souhaitez vous pourrez marquer votre participation à la sortie de la cathédrale en faisant un geste.

La somme collectée sera reversée au profit des œuvres sociales du Lions club.

Équipez-vous à moindre coût !

Ouvert du mardi au samedi
Le dimanche de 15 h à 19 h

Tous nos articles sont neufs

Facilités de paiement

Une autre idée pour dépenser MOINS

La Caverne de Jacquou

et divers services arrivages

MEUBLES - SALONS - FAUTEUILS
LUSTRES - LAMPES - ABAT-JOUR
TABLETTES FER FORGÉ ET VERRE - TAPIS...

ZI de Vialard - CARSAC - Anciennement Mobilpa - 05 53 59 45 08

POUR UN BON COUSCOUS

LA PALMERAIE

à SARLAT
Spécialités marocaines
Vendredi soir, samedi et
dimanche **MÉCHOUI**

MÉNUS et CARTE VARIÉS
Couscous à emporter

Réservations
05 53 30 31 40

Ouvert tous les jours sauf le lundi

DU 15 AVRIL AU 15 MAI*

REMISE de
20 % et 40 %
sur tout le magasin

* Cêtre non cumulable avec d'autres promotions en cours et les remises fidélité.
Remise effectuée en caisse sur le prix de référence.

BEAUTY SUCCESS

Bien-être & belle humeur !

Fête son Anniversaire!

Parfumerie - Institut de beauté
42, rue de la République - **SARLAT** - 05 53 29 27 52